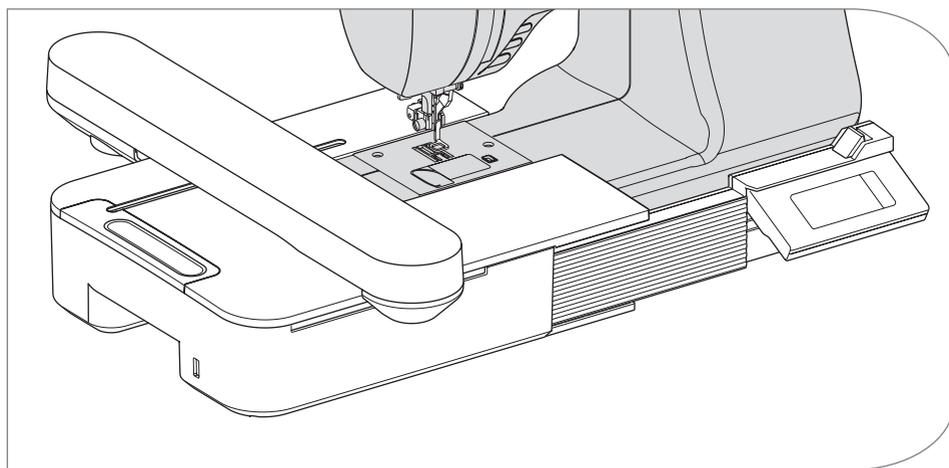


Modèle EU-5EB



Manuel d'instruction

HappyJapan

MANUEL D'INSTRUCTION

Cette unité de broderie est destinée à un usage domestique.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPOR- TANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'une unité de broderie, il convient de toujours respecter les mesures de sécurité de base, notamment les suivantes.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'unité de broderie.

DANGER

- Pour réduire le risque d'électrocution:

Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez toujours cette unité et la machine à coudre de la prise électrique immédiatement après l'avoir utilisée et avant de la nettoyer.

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures:

1. Ne pas utiliser l'appareil comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsque cette unité est utilisée par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
2. N'utilisez cette unité que pour l'usage auquel elle est destinée, tel que décrit dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant, tels qu'ils sont décrits dans ce manuel.
3. Ne jamais faire fonctionner cette unité si le cordon ou la fiche est endommagé, si elle ne fonctionne pas correctement, si elle est tombée ou a été endommagée, ou si elle est tombée dans l'eau. Retourner l'unité au concessionnaire local ou au centre de service agréé le plus proche pour examen, réparation, réglage électrique ou mécanique.
4. Gardez l'appareil à l'abri de l'accumulation de peluches, de poussières et de tissus lâches.
5. Garder les doigts à l'écart de toutes les pièces mobiles. Une attention particulière est requise autour de l'aiguille de la machine à coudre.
6. Ne pas utiliser d'aiguilles pliées.
7. Ne pas tirer ou pousser le tissu pendant la couture. Il pourrait dévier l'aiguille et la casser.
8. Éteignez la machine à coudre (symbole O) lorsque vous effectuez des réglages dans la zone de l'aiguille, tels que le changement d'aiguille, l'enfilage de la canette ou le changement de pied-de-biche.

-
9. Ne jamais laisser tomber ou insérer un objet dans une ouverture.
 10. Ne pas utiliser à l'extérieur.
 11. Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où des produits en aérosol sont utilisés ou dans des endroits où de l'oxygène est administré.
 12. Pour débrancher, mettre l'interrupteur d'alimentation de la machine à coudre en position d'arrêt (symbole O), puis retirer la fiche.
 13. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisir la fiche et non le cordon.
 14. Si le cordon de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial par votre concessionnaire local agréé.
 15. N'utilisez pas l'unité si elle est mouillée.
 16. Gardez la notice dans un endroit approprié, à proximité de l'unité, et remettez-la si vous donnez l'unité à un tiers.
 17. Ne pas se déplacer avec la machine à coudre branchée.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

L'entretien doit être effectué par un représentant du service après-vente agréé.

- Les illustrations de ce manuel peuvent différer de votre machine à coudre.
- Le contenu de ce manuel et les spécifications de ce produit sont susceptibles d'être modifiés sans préavis si nécessaire.
- N'exposez pas directement l'unité à la lumière du soleil. De même, ne le gardez pas dans un endroit très chaud ou humide.

SOMMAIRE

À PROPOS DE CETTE UNITÉ DE BRODERIE	3
PIÈCES PRINCIPALES.....	4
ATTACHER LE PIED-DE-BICHE DE BRODERIE.....	5
ATTACHER LE PONT	6
ATTACHER L'UNITÉ DE BRODERIE	7
RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DU BOÎTIER DE COMMANDE	10
RETRAIT DE L'UNITÉ DE BRODERIE	11
PARAMÈTRES DE L'APPAREIL (écran d'accueil).....	12
ATTACHER LE CADRE DE BRODERIE	14
PRÉPARATION DU TISSU, DU FIL ET DE L'AIGUILLE	14
SÉLECTION DU CADRE DE BRODERIE	14
ATTACHER DES TISSU	15
UTILISER LE GABARIT.....	15
ATTACHER LE CADRE DE BRODERIE	16
RETRAIT DU CADRE DU CADRE DE BRODERIE	16
SÉLECTIONNER UN MOTIF DE BRODERIE	17
RÉGLAGE DU MOTIF DE BRODERIE	19
A. Taille du cadre	19
B. Aperçu de l'image de broderie	19
C. Bouton de commutation de motif.....	19
D. Bouton de suppression.....	19
E. Bouton de sélection du cadre et de changement de position d'arrêt.....	19
F. Bouton d'agrandissement	20
G. Bouton enregistrer sur USB	20
H. Bouton de mise à l'échelle	20
I. Bouton de rotation.....	20
J. Bouton miroir/position/trace	21
LORSQUE VOUS AVEZ TERMINÉ LES RÉGLAGES.....	22
PASSER AU MODE COUTURE	22
TABLEAU DES MOTIFS	23
TABLEAU DES MOTIFS (LETTRES).....	30
SÉLECTION DES LETTRES DE BRODERIE.....	31
SAUVEGARDE DES LETTRES ET CHANGEMENT DE COULEUR	33
A. POUR VÉRIFIER LES LETTRES SÉLECTIONNÉES.....	33
B. POUR ÉDITER DES LETTRES	33
C. POUR SUPPRIMER DES LETTRES	33
D. CHANGEMENT DE COULEUR.....	33
E. SAUVEGARDE DES LETTRES SÉLECTIONNÉES	34
F. LIRE LES LETTRES SAUVEGARDÉES	34
G. EFFACER DES LETTRES SAUVEGARDÉES	35
H. APRÈS AVOIR SÉLECTIONNÉ LES LETTRES	35

LETTRES DE RÉGLAGE	36
A. Bouton de mise à l'échelle	36
B. Bouton de rotation (Réglage de l'arc)	37
C. Bouton miroir/position/trace	38
Espaceur entre les lettres	38
Vérification de la position de départ	39
COUTURE BRODERIE	40
LORSQUE VOUS AVEZ TERMINÉ LES RÉGLAGES (Avant de passer en mode couture)	40
COMMENCER À COUDRE LA BRODERIE	42
RELIER LES LETTRES	44
SAUVEGARDE DES DONNÉES DE BRODERIE SUR LA MÉMOIRE FLASH USB	46
LECTURE DE DONNÉES DE BRODERIE À PARTIR D'UNE MÉMOIRE FLASH USB	47
CONSEILS DE COUTURE	49
POUR COUDRE UN PETIT TISSU OU UN BORD DE TISSU	49
LORSQUE LE FIL EST CASSÉ OU ÉPUIsé	49
EN CAS DE COUPURE DE COURANT PENDANT LA COUTURE	50
RÉGLAGE DE LA TENSION DU FIL	51
A. TENSION DU FIL CORRECTE DU FIL	51
B. FIL SUPÉRIEUR TROP SERRÉ	51
C. FIL SUPÉRIEUR TROP LÂCHE	51
MESSAGE	52
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	53

À PROPOS DE CETTE UNITÉ DE BRODERIE

Vous pouvez profiter d'une belle broderie en connectant cette unité à une machine à coudre compatible.

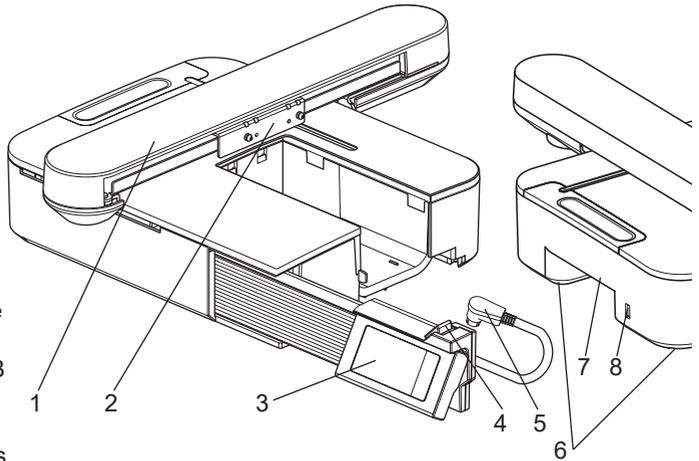
Cette unité comprend 150 motifs de broderie et 4 polices de caractères. Les autres données de broderie peuvent être lues par la mémoire flash USB.

Écran à cristaux liquides avec panneau tactile sur l'Écran à cristaux liquides.

PIÈCES PRINCIPALES

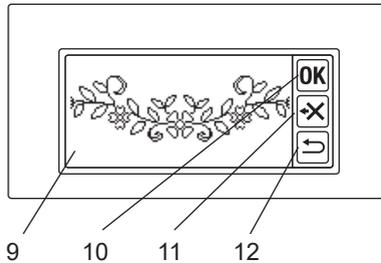
Unité de broderie

1. Chariot
2. Détenteur du cadre de broderie
3. Ecran de contrôle
4. Levier coulissant de la écran de contrôle
5. Fiche de connexion
6. Pieds réglables (X2)
7. Levier de déverrouillage de l'unité de broderie
8. Port du connecteur USB



Ecran de contrôle

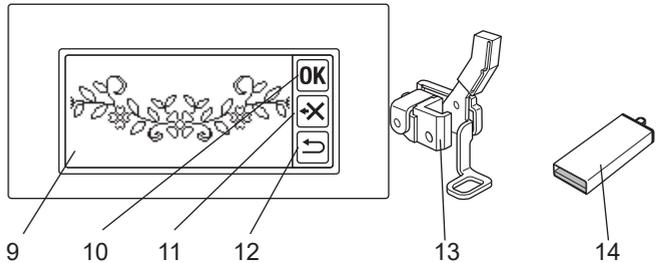
9. Écran à cristaux liquides avec panneau tactile
10. Bouton OK
11. Bouton de suppression (✕)
12. Bouton retour (↶)



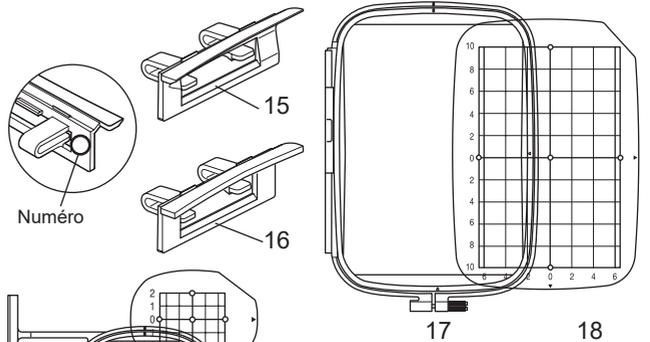
Accessoires

13. Pied-de-biche de broderie
14. Mémoire flash USB
15. Pont (No.36060*)
16. Pont (No.36061*)

*Le numéro est indiqué sur le Pont.

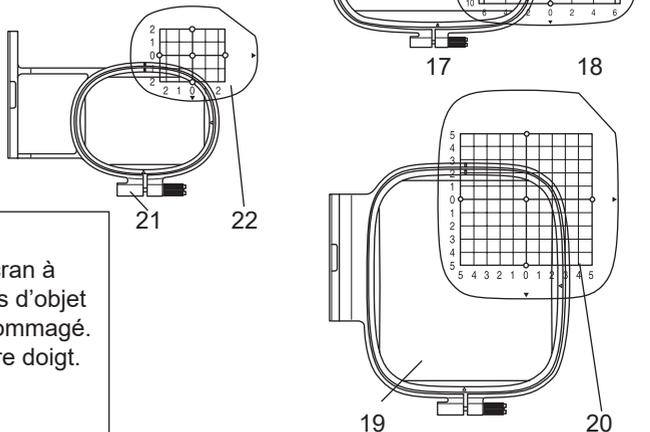


17. Cadre de broderie, grand (13 cm X 20 cm)
18. Gabarit, grand



Option (vendu séparément)

19. Cadre de broderie, moyen (10 cm X 10 cm)
20. Gabarit, Moyen
21. Cadre de broderie, petit (5 cm X 4 cm)
22. Gabarit, petit



ATTENTION:

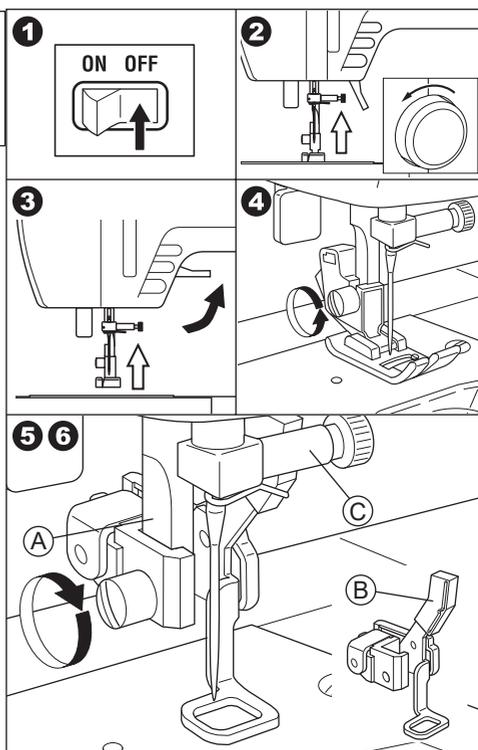
N'appuyez pas trop fort sur l'Écran à cristaux liquides et n'utilisez pas d'objet pointu. Sinon, l'écran sera endommagé. Ne touchez l'écran qu'avec votre doigt.

ATTACHER LE PIED-DE-BICHE DE BRODERIE

Vous devez d'abord fixer le pied pour broderie à votre machine à coudre.

ATTENTION : Pour prévenir les accidents. Mettez la machine à coudre hors tension avant de changer le pied-de-biche.

1. Mettez l'interrupteur d'alimentation de votre machine à coudre hors tension.
2. Tournez le volant à main vers vous jusqu'à ce que l'aiguille soit à son point le plus haut.
3. Relevez le releveur du pied-de-biche.
4. Retirez le pied-de-biche et le support du pied-de-biche en enlevant la vis du support du pied-de-biche. (Voir le manuel d'instructions de votre machine à coudre.)
5. Fixez le pied de broderie à la barre de presseur (A) de manière à ce que le bras (B) du pied repose sur l'arbre (C) de la pince à aiguille. (En cas de difficulté, relevez légèrement le releveur du pied-de-biche.)
6. Fixer la vis du support du pied-de-biche et la serrer.



ATTACHER LE PONT

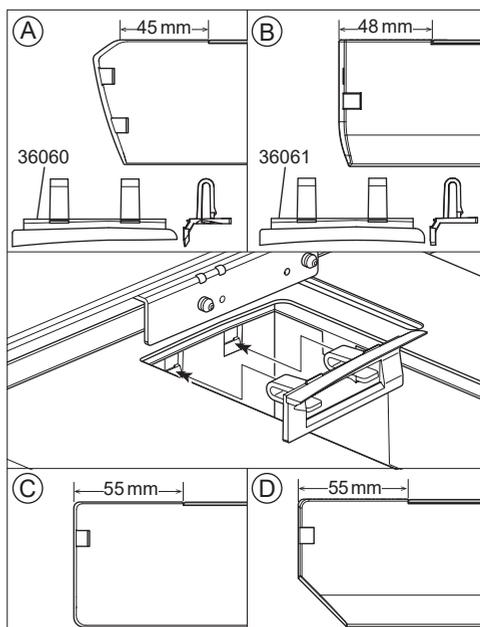
Selon le type de machine à coudre, pour fixer l'unité de broderie de manière plus stable, fixer le pont à l'unité.

Cette unité dispose de 2 types de ponts. Retirez la table d'extension de votre machine à coudre et vérifiez la forme du bras libre.

Si la forme du bras est comme (A), fixez le Pont No.36060 à l'unité en insérant les deux crochets.

Si la forme du bras est comme (B), fixez le pont No.36061 à l'unité en insérant les deux crochets.

Si la forme du bras est (C) ou (D), il n'est pas nécessaire d'attacher le pont.



ATTACHER L'UNITÉ DE BRODERIE



ATTENTION : Pour prévenir les accidents.

1. Appuyer sur l'interrupteur pour éteindre la machine à coudre avant de fixer l'unité de broderie à la machine à coudre.
2. Ne portez pas la machine à coudre lorsque l'unité de broderie est fixée. Elle pourrait tomber.



1. Interrupteur d'alimentation de la machine à coudre.

2. Retirez la table d'extension de la machine à coudre.

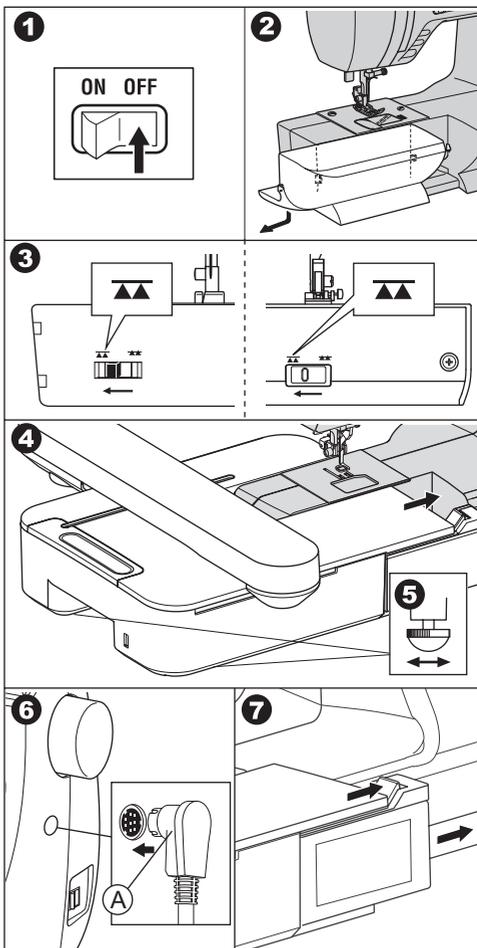
3. Abaissez la griffe d'entraînement en tournant le levier d'alimentation vers la gauche. Si elle n'est pas abaissée, la broderie risque de se déformer. (Voir le manuel d'instructions de votre machine à coudre.)

4. Insérez l'unité dans la machine à coudre en la faisant glisser vers la droite jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et se verrouille sur la machine.

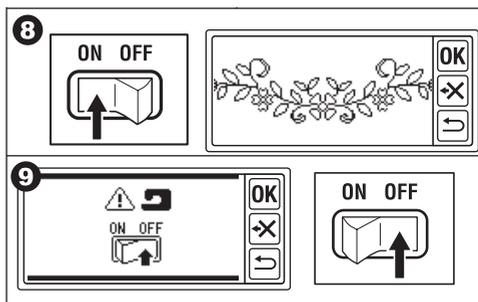
5. Pour stabiliser l'unité, régler la hauteur de l'unité en tournant les deux pieds réglables. Si la machine à coudre et l'unité de broderie ne sont pas stabilisées, la broderie risque d'être mal formée.

6. Branchez la fiche (A) du cordon de connexion au port de la machine à coudre de manière à ce que le cordon pende vers le bas. (Le port de connexion est situé sur le côté droit de la machine à coudre).

7. En poussant le levier coulissant de la boîte de contrôle vers la droite, faire glisser la boîte de contrôle vers la droite jusqu'à ce qu'elle s'arrête avec un déclic.



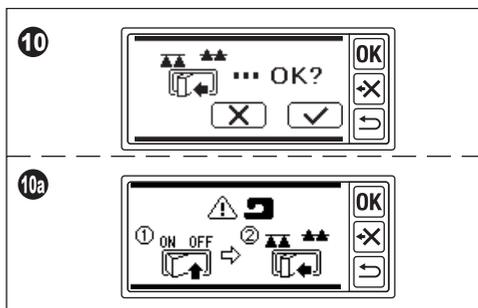
8. Interrupteur d'alimentation de la machine à coudre. L'Écran cristaux liquides de l'unité de broderie indiquera l'écran de démarrage pendant quelques secondes et changera comme fig. 10.



NOTE:

Si un autre message comme celui de la fig. 9 est affiché, cela signifie qu'une erreur s'est produite. Éteignez la machine et vérifiez les connexions entre la machine et l'unité.

10. Ce message vous demande si vous avez tourné le levier d'alimentation vers la gauche. Si vous l'avez fait à l'étape 3, vous devez appuyer sur le bouton «».
- (Si vous ne l'avez pas fait, appuyez sur le bouton «»).
- L'Écran à cristaux liquides affiche la fig. 10-a. A ce moment, éteignez l'alimentation et retirez l'unité de broderie en vous référant à la page 11. Tournez le Levier d'alimentation en goutte d'eau vers la gauche et fixez à nouveau l'unité).

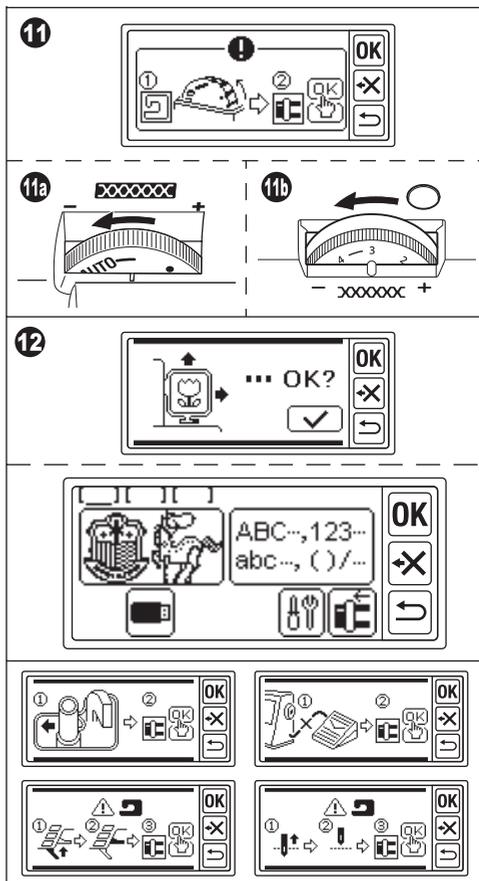


Lorsque vous touchez le bouton «» à l'étape 10, l'Écran à cristaux liquides avec panneau tactile affiche la fig. 11 ou la fig. 12.

- Lorsque la fig. 11 s'affiche, cette machine à coudre est équipée d'un système de tension à cadran. Tourner légèrement le Régulateur de tension du fil dans le sens «-». Si le régulateur de tension du fil de votre machine à coudre est fig. 11a, réglez-le jusqu'à l'extrémité droite de la ligne AUTO. Si le régulateur de tension du fil de votre machine à coudre est la fig. 11b, réglez-le sur «3».

Après le réglage, appuyez sur le bouton «OK». L'Écran à cristaux liquides affichera la fig. 12.

- Lorsque la fig. 12 s'affiche et que la fig. 11 n'apparaît pas, cela signifie que votre machine est équipée d'un système de tension automatisé. La machine ajustera donc la tension automatiquement. (Vous pouvez la régler manuellement, voir le manuel d'instructions de votre machine à coudre)



NOTE:

La tension du fil change en fonction du fil ou du tissu. Voir page 51 pour la tension du fil correcte.

12. Ce message signifie que le chariot va se déplacer. Eloignez vos mains ou d'autres objets du chariot et touchez le bouton «».
- Le Chariot se met en position de départ.
- L'Écran à cristaux liquides affichera l'écran d'accueil.

NOTE:

A ce moment, si d'autres messages apparaissent comme illustrés, voir page 52 «MESSAGE» et corriger l'état de l'unité.

ATTENTION:

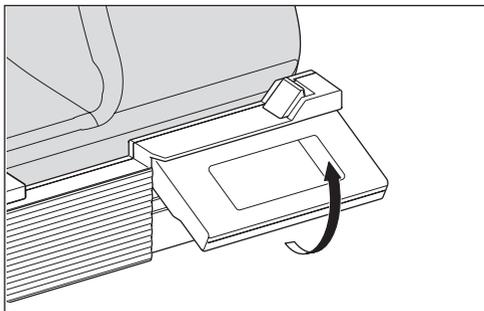
Ne pas déplacer fortement le Chariot ni le porter avec la machine à coudre. Il pourrait être cassé.

RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DU BOÎTIER DE COMMANDE

Inclinez la boîte de contrôle en tirant sur le côté inférieur de la boîte. Pour la stocker, poussez-la.

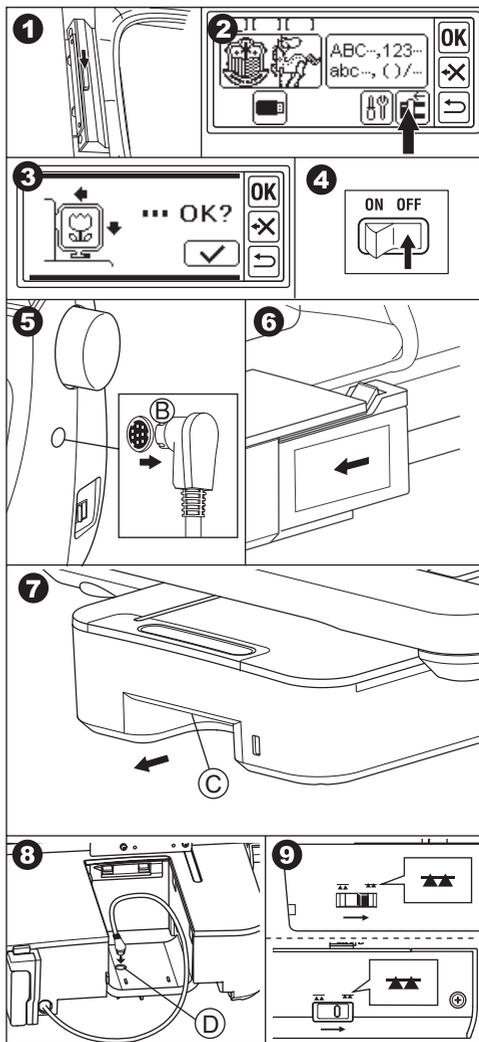
ATTENTION:

Ne déplacez pas fortement le boîtier de commande. Sinon, il risque de se casser.



RETRAIT DE L'UNITÉ DE BRODERIE

1. Retirez le cadre de broderie du chariot s'il est fixé. (Voir page 16)
2. Appuyer sur le bouton «». (Si l'écran d'accueil n'est pas indiqué, touchez longuement le bouton «»).
3. Lorsque le message apparaît comme indiqué, éloignez vos mains ou d'autres objets du Chariot et appuyez sur le bouton «». Le Chariot se met en position de stockage.
4. Interrupteur d'alimentation de la machine à coudre.
5. Débrancher la fiche (B).
6. Fermer la boîte de contrôle et la faire glisser vers l'extrême gauche.
7. Pour retirer l'unité de broderie, tirer le levier de déblocage de l'unité de broderie (C) situé sous l'unité et faire glisser l'unité vers la gauche.
8. Insérer le bouchon dans le trou de stockage (D) de l'unité.
9. Tourner le levier d'alimentation vers la droite. Remettre en place la table d'extension de la machine à coudre. (Voir le manuel d'instructions de votre machine à coudre.)



PARAMÈTRES DE L'APPA- REIL (écran d'accueil)

1. Lorsque vous avez correctement fixé l'unité de broderie, L'écran d'accueil apparaît sur l'écran d'ACCUEIL.

A. Indicateur d'édition

Vous pouvez saisir 3 motifs ou lettres en même temps. Lorsque vous allumez cette unité, les 3 dossiers vides sont indiqués et un trait de soulignement apparaît sur le premier dossier. Ce soulignement signifie que ce dossier est sélectionné. Lorsqu'un motif ou des lettres sont saisis, une icône noire apparaît dans le dossier. Voir page 19 «**RÉGLAGE DU MOTIF DE BRODERIE**».

B. Bouton de sélection du motif de broderie

Vous pouvez sélectionner 150 motifs de broderie en touchant ce bouton. Voir page 17 «**SÉLECTION DU MOTIF DE BRODERIE**».

C. Bouton de sélection des lettres de broderie

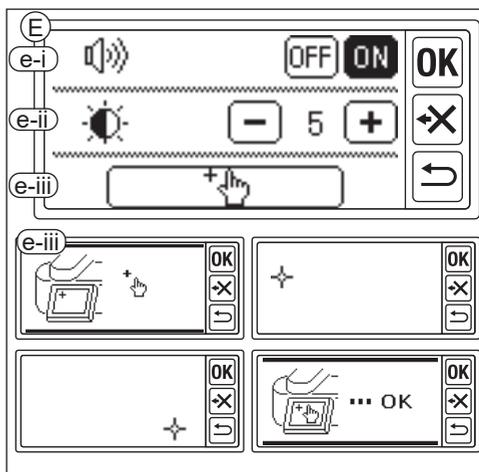
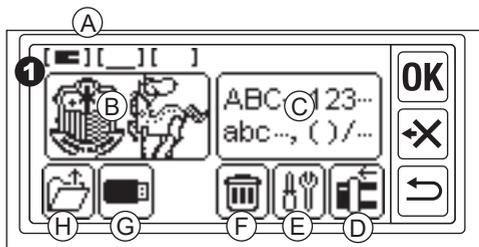
Vous pouvez sélectionner une lettre de l'alphabet en touchant ce bouton. Voir page 31 «**SÉLECTION DES LETTRES DE BRODERIE**».

D. Bouton de positionnement du chariot

Lorsque vous avez fini de coudre, pour stocker l'unité, touchez ce bouton. Le Chariot se met en position de stockage. En touchant à nouveau, le Chariot se déplacera à la position de départ. Voir page 11 «**RETRAIT DE L'UNITÉ DE BRODERIE**».

E. Bouton de réglage

L'écran de réglage de cette unité s'affiche lorsque l'on touche ce bouton.



e-i Bip sonore (paramètre par défaut : ON)
En appuyant sur le bouton «OFF», les sons sont désactivés.
En appuyant sur le bouton «ON», les sons sont activés.

NOTE:

Cette fonction ne désactive qu'un seul bip. Les bips multiples ne sont pas désactivés.

e-ii Contraste de l'écran LCD (paramètre par défaut : 5)

Pour obtenir un faible contraste, appuyez sur le bouton «». (Floues)

Pour un contraste élevé, appuyez sur le bouton «». (Netteté)

Une fois les réglages «e-i» et «e-ii» terminés, appuyez sur le bouton «» pour revenir à l'écran d'accueil. Ces réglages sont conservés même lorsque l'appareil est mis hors tension.

e-iii Calibrage de l'écran tactile

Si vous sentez une incompatibilité entre l'écran tactile et l'écran, il est peut-être nécessaire de le calibrer. Touchez ce bouton. Effleurer la marque «» indiquée sur l'écran à 2 endroits. (en haut à gauche et en bas à droite). Après le calibrage, l'Écran à cristaux liquides revient à l'écran d'accueil.

F. Bouton de suppression

(Ce bouton n'apparaît que lorsque des motifs ou des lettres sont saisis)

En effleurant ce bouton, tous les motifs ou lettres saisis sont clairs.

G. Bouton USB

Vous pouvez enregistrer le motif ou les lettres édités dans la mémoire flash USB.

Pour lire, appuyez sur ce bouton. (Voir page 46, 47, 48)

H. Bouton de restauration de sauvegarde
(Ce bouton n'apparaît que lorsque des données sont conservées.)

Cette machine conserve le motif ou les lettres sélectionnés en cas de coupure de courant. Voir page 50.

Ce bouton n'apparaît pas en temps normal.

ATTACHER LE CADRE DE BRODERIE

PRÉPARATION DU TISSU, DU FIL ET DE L'AIGUILLE

Consultez votre concessionnaire local le plus proche pour obtenir les meilleurs résultats.

TISSU

Pour obtenir de bons résultats, utilisez un renfort pour la broderie. (L'entoilage est vendu dans le commerce)

FIL

Fil supérieur:

Utilisez du fil de broderie de type bobine. #50-#60.

Fil inférieur:

Utiliser du fil de polyester #90.

AIGUILLE

Utiliser une aiguille pour machine à coudre domestique 11 / 75.

SÉLECTION DU CADRE DE BRODERIE

Il existe 3 types de cadres de broderie.

A: Cadre, grand (Fourni avec cette unité)

Zone de couture 20 cm X 13 cm.

Ce cadre est utilisé pour les broderies tout autour.

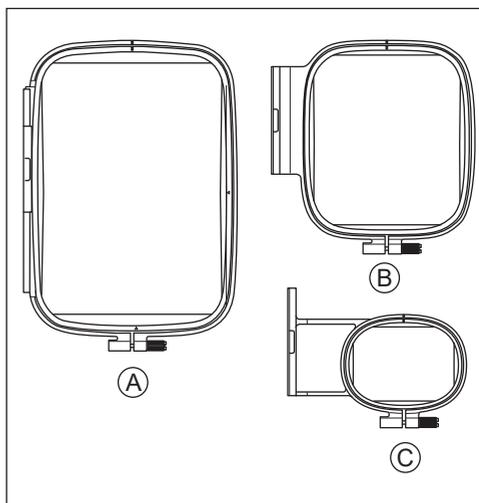
B: Cadre, moyen (vendu séparément)

Zone de couture de 10 cm X 10 cm.

C: Cadre, petit (vendu séparément)

Zone de couture 4 cm X 5 cm.

Ce cadre est utilisé pour coudre les premières lettres du nom ou un motif de broderie en pointe.

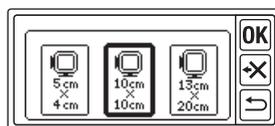


ATTENTION: Pour prévenir les accidents.

Lors de la sélection du motif ou du format lettre, vous devez sélectionner la taille du cadre à utiliser.

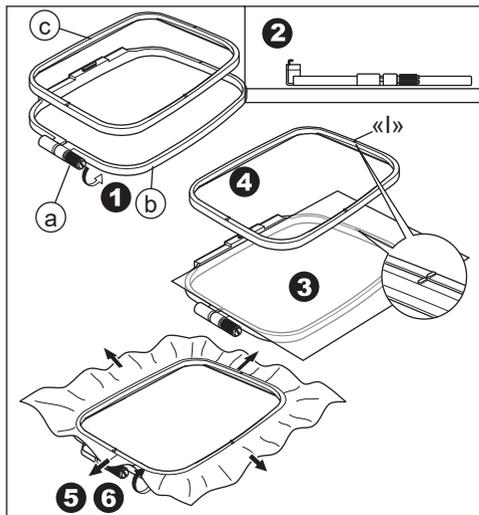
Si vous utilisez une taille de cadre inférieure à celle sélectionnée, l'aiguille risque de heurter le cadre et de se casser.

Voir page 19.



ATTACHER DES TISSU

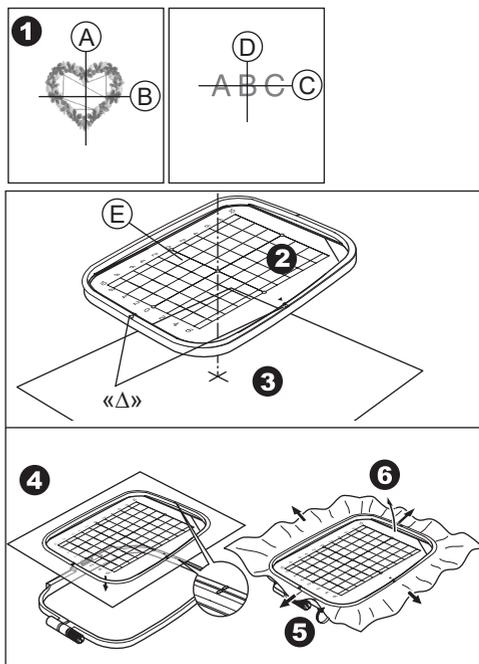
1. Desserrez la vis de réglage (a) du cadre extérieur (b) et retirez le cadre intérieur (c).
2. Posez le cadre extérieur sur une table plane.
3. Placez le tissu sur le cadre extérieur.
4. En alignant la marque «I» sur les deux cadres, poussez et insérez le cadre intérieur dans le tissu par le haut afin que les deux cadres soient à la même hauteur.
5. Serrez légèrement la vis de réglage et rattrapez le mou du tissu en tirant sur le bord du tissu.
6. Serrer fermement la vis.



UTILISER LE GABARIT

Vous pouvez coudre une broderie à un endroit particulier en utilisant le gabarit.

1. Marquez la ligne sur le tissu comme sur l'illustration.
Modèle: Ligne centrale (A), (B)
Lettre: Ligne centrale (C), (D)
2. Placez le gabarit (E) sur le cadre intérieur de manière à ce que la marque «Δ» sur le côté droit et le dessous du gabarit soit alignée avec les mêmes marques sur le cadre intérieur.
3. Placez le cadre intérieur avec le gabarit sur le tissu de façon à ce que la ligne centrale s'aligne avec la marque sur le tissu.
4. En tenant le tissu et le cadre intérieur, insérez-les dans le cadre extérieur.
5. Ramassez le mou du tissu et serrez la vis de réglage.
6. Retirer le gabarit.

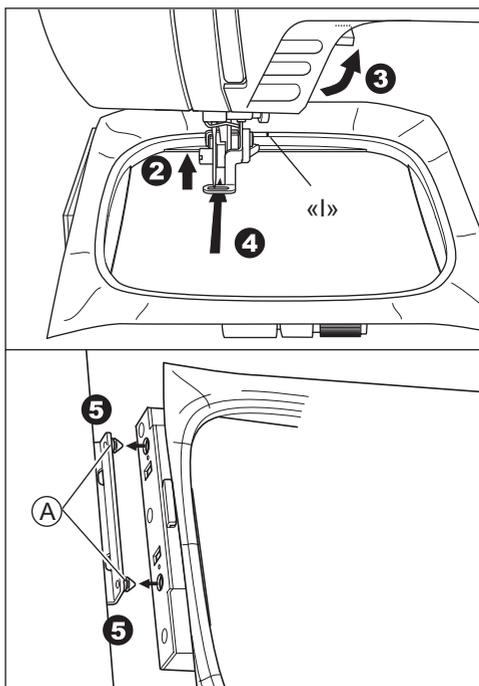


NOTE:

Vous pouvez changer la position de couture manuellement. (Voir page 21, 38)

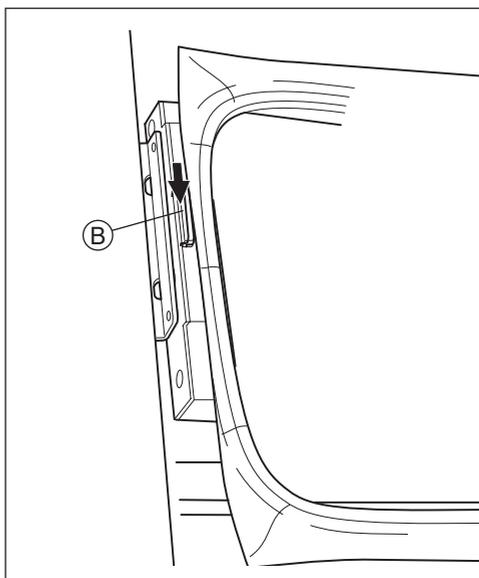
ATTACHER LE CADRE DE BRODERIE

1. Avant de fixer le cadre à l'unité, enrôlez et réglez le fil de la canette sur la machine à coudre. (Voir le manuel d'instructions de votre machine à coudre.)
2. Relevez l'aiguille.
3. Levez le pied-de-biche.
4. Insérez le cadre sous le pied-de-biche de manière à ce que les marques «I» du cadre viennent du côté de la profondeur.
5. Insérer fermement les deux goupilles (A) du détendeur du cadre de broderie dans les trous du cadre.



RETRAIT DU CADRE DU CADRE DE BRODERIE

En poussant le levier de déblocage (B), tirer le cadre vers la droite.



SÉLECTIONNER UN MOTIF DE BRODERIE

Cette unité de broderie dispose de 150 motifs de broderie. (Voir page 23 «TABLEAU DES MOTIFS») Pour sélectionner un motif, suivez les étapes ci-dessous.

1. Lorsque vous avez correctement fixé l'unité de broderie, l'Écran à cristaux liquides affiche l'écran d'accueil.
2. Touchez le bouton de sélection du motif de broderie (A).
3. Les 6 premiers motifs apparaissent sur l'Écran à cristaux liquides.

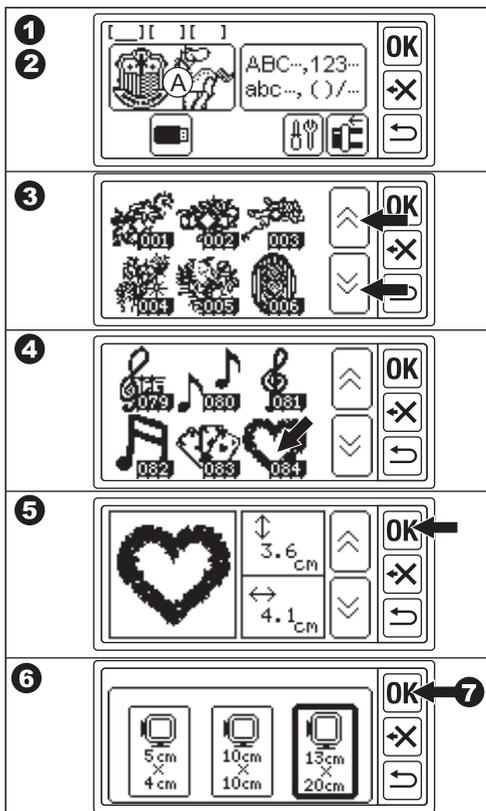


Effleurer le bouton «» ou «» jusqu'à ce que le motif souhaité apparaisse.

4. Effleurer directement le motif désiré.
5. Le motif sélectionné et la taille sont indiqués. (A ce stade, vous pouvez modifier le numéro du motif vers le haut ou vers le bas en appuyant sur les boutons de défilement.)

Si le motif a été choisi, appuyer sur le bouton «».

6. L'Écran de sélection du cadre apparaît. Lorsque vous avez sélectionné un motif, le plus petit cadre du motif sélectionné est sélectionné. Appuyer sur le bouton du cadre souhaité si vous changez la taille du cadre. Le bouton du cadre sélectionné est indiqué en gras. Selon la manière dont le motif est sélectionné, il se peut que le plus petit cadre ne soit pas sélectionné. Dans ce cas, veuillez sélectionner à nouveau le cadre manuellement. Vous ne pouvez pas sélectionner un cadre plus petit que la taille du cadre de broderie.



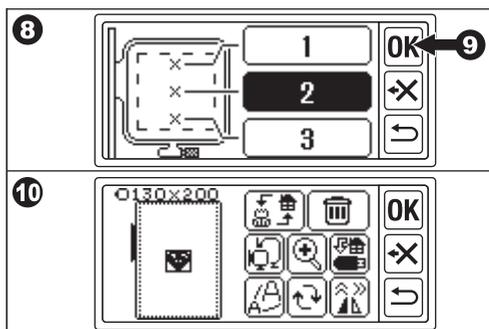
ATTENTION: Pour prévenir les accidents. Réglez la taille du cadre à utiliser, sinon l'aiguille risque de heurter le cadre et de provoquer des blessures ou une cassure.

7. Appuyer sur le bouton «».

8. L'Écran à cristaux liquides affichera l'écran de réglage de la position d'arrêt. Vous pouvez régler la position d'arrêt du cadre lors du changement de fil. Appuyer sur le bouton correspondant à la position d'arrêt souhaitée. Le bouton est mis en surbrillance.

9. Appuyer sur le bouton «OK».

10. l'écran d'édition apparaît. Vous pouvez modifier les paramètres du motif sélectionné. Voir page suivante.



RÉGLAGE DU MOTIF DE BRODERIE

Lorsque vous avez sélectionné le motif souhaité, l'écran à cristaux liquides affiche l'écran d'édition. Vous pouvez modifier divers réglages sur cet écran.

A. Taille du cadre

La taille du cadre sélectionnée est indiquée. Vous pouvez modifier la taille du cadre en touchant le bouton «» (E).

B. Aperçu de l'image de broderie

Le cadre sélectionné, la zone à coudre (ligne pointillée) et l'image du motif de broderie sont indiqués. Tous les réglages seront répercutés sur cette image.

C. Bouton de commutation de motif

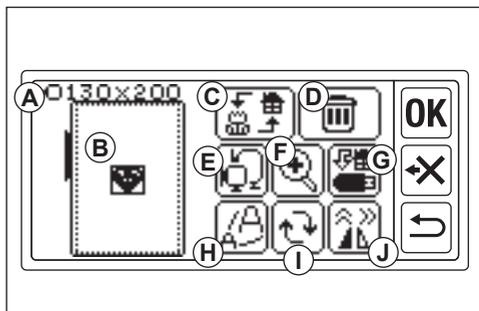
Cette unité peut entrer 3 motifs ou lettres en même temps. Vous pouvez modifier les réglages de chaque motif ou lettre séparément en touchant ce bouton. Lorsque vous avez sélectionné un seul motif ou lettres sélectionnés, vous entendez un tois bip lorsque vous appuyez sur ce bouton. Lorsque vous avez sélectionné deux ou trois motifs ou lettres, vous pouvez modifier le motif ou les lettres sélectionnés en appuyant sur ce bouton. Le motif ou les lettres sélectionnés sont indiqués par une ligne quadrillée autour de l'image (B).

D. Bouton de suppression

En appuyant sur ce bouton, le motif ou les lettres sélectionnés sont supprimés.

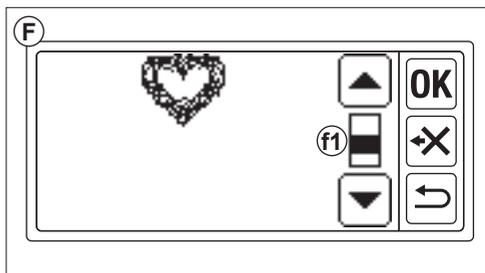
E. Bouton de sélection du cadre et de changement de position d'arrêt

Ce bouton permet de modifier la taille du cadre et la position arrêt du cadre. Voir page 17, 18.



F. Bouton d'agrandissement

En touchant ce bouton, vous pouvez voir l'image de broderie agrandie. Appuyer sur le bouton «» ou «» pour changer la vue. Le point de vue est indiqué par un carré noir (f1). En touchant le bouton «», vous pouvez retourner à l'écran d'édition.



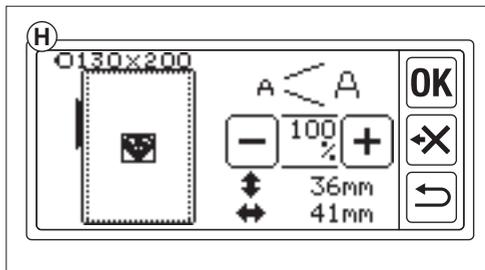
G. Bouton enregistrer sur USB

Vous pouvez enregistrer les motifs ou lettres saisis et chaque réglage dans la mémoire flash USB. Voir page 46.

H. Bouton de mise à l'échelle

En touchant ce bouton, l'écran de mise à l'échelle apparaît. Appuyez sur les boutons «» ou «» pour augmenter ou diminuer l'échelle du motif. Vous pouvez augmenter ou diminuer de 5 % chaque fois jusqu'à +/- 20 %. Si la taille de l'échelle dépasse la zone à de broderie, vous ne pouvez pas augmenter l'échelle.

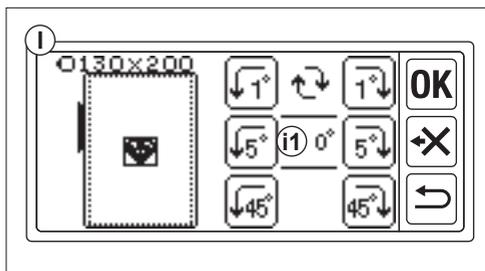
En appuyant sur le bouton «» ou «», vous pouvez revenir à l'écran d'édition.



I. Bouton de rotation

En appuyant sur ce bouton, l'écran de rotation apparaît. Chaque bouton fait pivoter le motif de 1, 5 ou 45 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse. Le degré total est indiqué sur (i1). En fonction de la taille du cadre ou du motif, la rotation peut dépasser la taille du cadre. A ce moment, un triple bip est émis et la rotation est annulée.

En touchant le bouton «» ou «», vous pouvez revenir à l'écran d'édition.



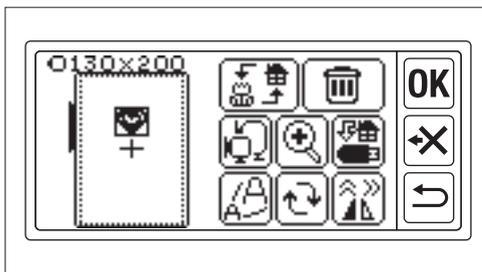
LORSQUE VOUS AVEZ TERMINÉ LES RÉGLAGES

Si vous souhaitez entrer d'autres motifs

Appuyer sur le bouton «».

L'écran d'accueil s'affiche.

Sélectionnez un motif.



Si vous voulez entrer des lettres

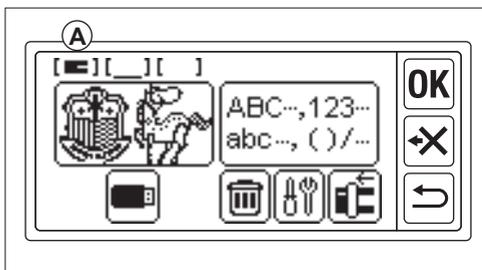
Appuyer sur le bouton «».

L'écran d'accueil s'affiche.

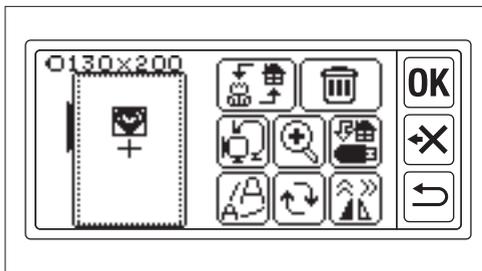
Sélectionnez les lettres en vous référant à la page 31, 32.

Sur l'écran d'accueil, l'icône noire (A) s'affiche dans le premier dossier.

Cela indique qu'un motif ou des lettres ont été saisis.



Si vous voulez retourner à l'écran d'édition sans entrer d'autres motifs ou lettres, appuyez sur le bouton «».



Si vous voulez coudre de la broderie. PASSER AU MODE COUTURE

Appuyez sur le bouton «» à l'écran d'édition.

L'unité de broderie traitera les données pendant quelques secondes et affichera l'écran de couture (B).

Voir les pages 42 et 43 pour la couture de motifs de broderie ou de lettres.

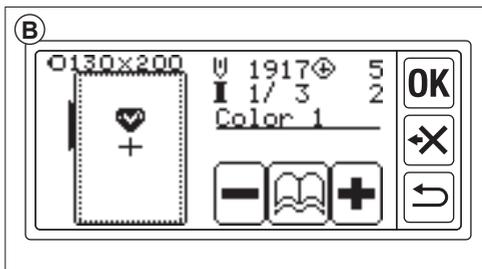
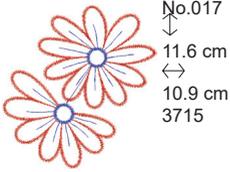


TABLEAU DES MOTIFS

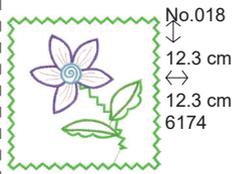
Ce tableau indique le numéro du motif, la hauteur, la largeur, le nombre de points, la couleur du fil et l'ordre. La forme de l'illustration peut être légèrement différente de la couture réelle. La couleur du fil est une recommandation. Faites un essai de couture et décidez par vous-même.

 <p>No.001 ↓ 9.5 cm ↔ 11.0 cm 5074</p> <p>1</p>	 <p>No.002 ↓ 7.4 cm ↔ 10.1 cm 7652</p> <p>1 2 3 4 5</p>	 <p>No.003 ↓ 8.8 cm ↔ 12.6 cm 6864</p> <p>1 2 3 4 5</p>	 <p>No.004 ↓ 10.4 cm ↔ 8.6 cm 4496</p> <p>1 2 3 4</p>
 <p>No.005 ↓ 9.5 cm ↔ 10.7 cm 3652</p> <p>1 2 3 4 5</p>	 <p>No.006 ↓ 11.5 cm ↔ 8.1 cm 17069</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p>	 <p>No.007 ↓ 11.4 cm ↔ 8.1 cm 16316</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p>	 <p>No.008 ↓ 13.9 cm ↔ 11.7 cm 9941</p> <p>1 2 3 4</p>
 <p>No.009 ↓ 12.4 cm ↔ 9.3 cm 4931</p> <p>1</p>	 <p>No.010 ↓ 14.1 cm ↔ 10.2 cm 5901</p> <p>1 2 3</p>	 <p>No.011 ↓ 12.7 cm ↔ 10.8 cm 6662</p> <p>1 2</p>	 <p>No.012 ↓ 13.3 cm ↔ 9.6 cm 7423</p> <p>1 2 3 4 5 6 7</p>
 <p>No.013 ↓ 12.4 cm ↔ 8.8 cm 7987</p> <p>1 2 3 4 5 6</p>	 <p>No.014 ↓ 13.7 cm ↔ 9.4 cm 7547</p> <p>1 2 3 4 5</p>	 <p>No.015 ↓ 10.2 cm ↔ 11.1 cm 7200</p> <p>1 2 3</p>	 <p>No.016 ↓ 14.2 cm ↔ 10.2 cm 11623</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12</p>



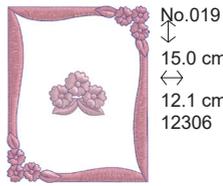
No.017
 ↓
 11.6 cm
 ↔
 10.9 cm
 3715

- 1
- 2
- 3



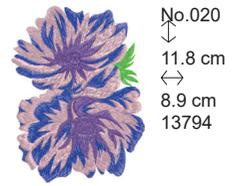
No.018
 ↓
 12.3 cm
 ↔
 12.3 cm
 6174

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5



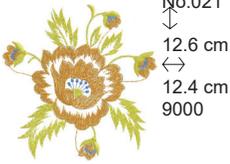
No.019
 ↓
 15.0 cm
 ↔
 12.1 cm
 12306

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6



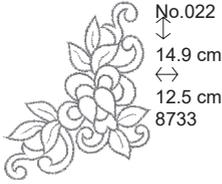
No.020
 ↓
 11.8 cm
 ↔
 8.9 cm
 13794

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5



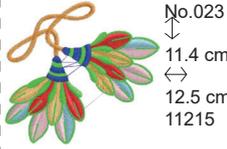
No.021
 ↓
 12.6 cm
 ↔
 12.4 cm
 9000

- 1
- 2
- 3



No.022
 ↓
 14.9 cm
 ↔
 12.5 cm
 8733

- 1



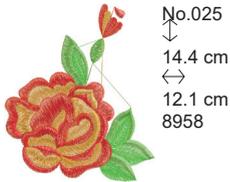
No.023
 ↓
 11.4 cm
 ↔
 12.5 cm
 11215

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7



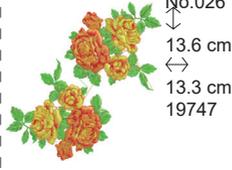
No.024
 ↓
 7.1 cm
 ↔
 12.2 cm
 4101

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6



No.025
 ↓
 14.4 cm
 ↔
 12.1 cm
 8958

- 1
- 2
- 3
- 4



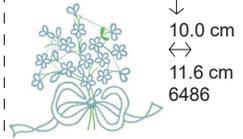
No.026
 ↓
 13.6 cm
 ↔
 13.3 cm
 19747

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6



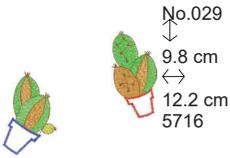
No.027
 ↓
 17.2 cm
 ↔
 12.6 cm
 13803

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7



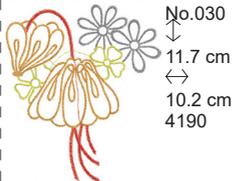
No.028
 ↓
 10.0 cm
 ↔
 11.6 cm
 6486

- 1
- 2
- 3



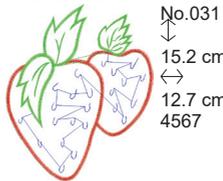
No.029
 ↓
 9.8 cm
 ↔
 12.2 cm
 5716

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6



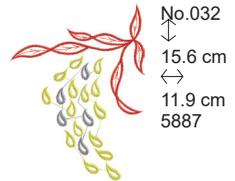
No.030
 ↓
 11.7 cm
 ↔
 10.2 cm
 4190

- 1
- 2
- 3
- 4



No.031
 ↓
 15.2 cm
 ↔
 12.7 cm
 4567

- 1
- 2
- 3
- 4



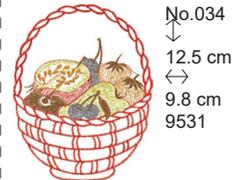
No.032
 ↓
 15.6 cm
 ↔
 11.9 cm
 5887

- 1
- 2
- 3
- 4



No.033
 ↓
 9.0 cm
 ↔
 12.0 cm
 7727

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7



No.034
 ↓
 12.5 cm
 ↔
 9.8 cm
 9531

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5



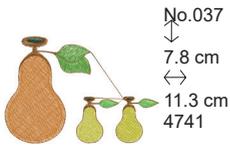
No.035
 ↓
 9.4 cm
 ↔
 10.2 cm
 5552

- 1
- 2
- 3
- 4

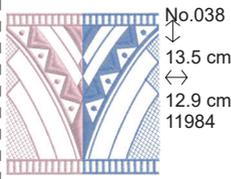
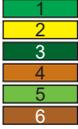


No.036
 ↓
 10.8 cm
 ↔
 12.0 cm
 1760

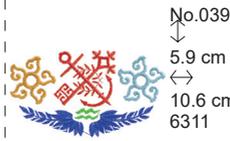
- 1
- 2
- 3
- 4



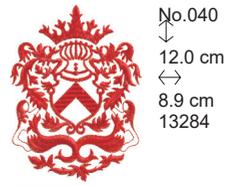
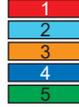
No.037
 ↓ 7.8 cm
 ↔ 11.3 cm
 4741



No.038
 ↓ 13.5 cm
 ↔ 12.9 cm
 11984



No.039
 ↓ 5.9 cm
 ↔ 10.6 cm
 6311



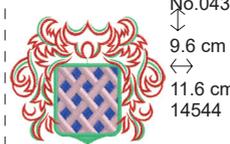
No.040
 ↓ 12.0 cm
 ↔ 8.9 cm
 13284



No.041
 ↓ 12.0 cm
 ↔ 12.1 cm
 7056



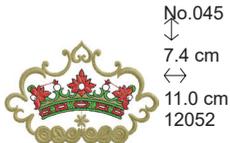
No.042
 ↓ 12.4 cm
 ↔ 12.4 cm
 12526



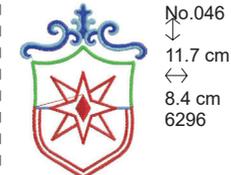
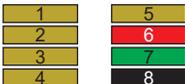
No.043
 ↓ 9.6 cm
 ↔ 11.6 cm
 14544



No.044
 ↓ 14.5 cm
 ↔ 10.2 cm
 24274



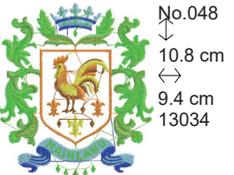
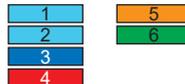
No.045
 ↓ 7.4 cm
 ↔ 11.0 cm
 12052



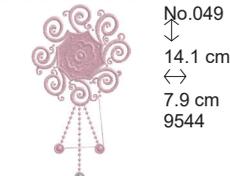
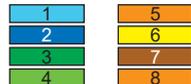
No.046
 ↓ 11.7 cm
 ↔ 8.4 cm
 6296



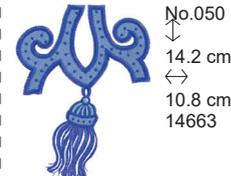
No.047
 ↓ 10.8 cm
 ↔ 10.3 cm
 11298



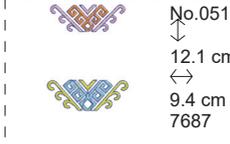
No.048
 ↓ 10.8 cm
 ↔ 9.4 cm
 13034



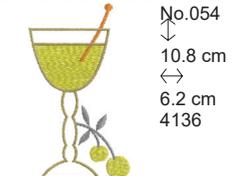
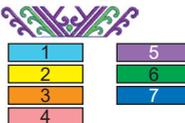
No.049
 ↓ 14.1 cm
 ↔ 7.9 cm
 9544



No.050
 ↓ 14.2 cm
 ↔ 10.8 cm
 14663



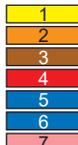
No.051
 ↓ 12.1 cm
 ↔ 9.4 cm
 7687



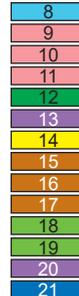
No.054
 ↓ 10.8 cm
 ↔ 6.2 cm
 4136

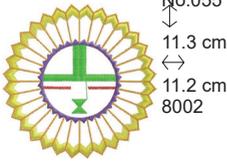


No.052
 ↓ 15.7 cm
 ↔ 11.2 cm
 8122



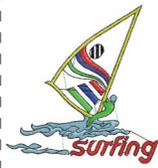
No.053
 ↓ 15.7 cm
 ↔ 10.9 cm
 6960





No.055
 ↓
 11.3 cm
 ↔
 11.2 cm
 8002

1
2
3
4
5
6



No.056
 ↓
 11.4 cm
 ↔
 11.1 cm
 8311

1	7
2	8
3	9
4	
5	
6	



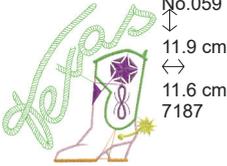
No.057
 ↓
 10.9 cm
 ↔
 9.1 cm
 6270

1
2
3
4
5
6



No.058
 ↓
 8.7 cm
 ↔
 9.9 cm
 11287

1
2
3
4
5



No.059
 ↓
 11.9 cm
 ↔
 11.6 cm
 7187

1	7
2	8
3	9
4	10
5	
6	



No.060
 ↓
 10.0 cm
 ↔
 11.0 cm
 7296

1	7
2	8
3	9
4	10
5	11
6	12



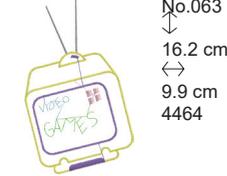
No.061
 ↓
 15.1 cm
 ↔
 12.2 cm
 8717

1
2
3
4
5
6



No.062
 ↓
 10.8 cm
 ↔
 10.4 cm
 8243

1
2
3
4



No.063
 ↓
 16.2 cm
 ↔
 9.9 cm
 4464

1	6
2	7
3	
4	
5	



No.064
 ↓
 10.7 cm
 ↔
 12.8 cm
 8719

1
2
3
4



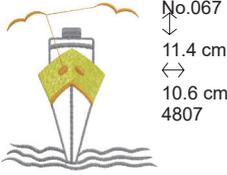
No.065
 ↓
 16.8 cm
 ↔
 12.9 cm
 6069

1	6
2	
3	
4	
5	



No.066
 ↓
 11.1 cm
 ↔
 11.2 cm
 6786

1
2
3
4



No.067
 ↓
 11.4 cm
 ↔
 10.6 cm
 4807

1
2
3



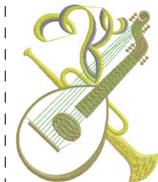
No.068
 ↓
 5.7 cm
 ↔
 10.5 cm
 7466

1
2
3



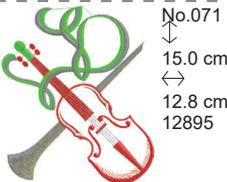
No.069
 ↓
 7.1 cm
 ↔
 11.8 cm
 11170

1
2
3
4



No.070
 ↓
 14.6 cm
 ↔
 11.7 cm
 13195

1	4
2	5
3	6



No.071
 ↓
 15.0 cm
 ↔
 12.8 cm
 12895

1	4
2	5
3	6
	7



No.072
 ↓
 17.1 cm
 ↔
 12.6 cm
 5649

1
2
3
4



No.073
 ↓
 14.9 cm
 ↔
 11.9 cm
 6630

1	5
2	6
3	7
4	8



No.074
 ↓
 10.9 cm
 ↔
 12.3 cm
 2612

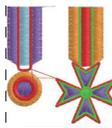
1
2
3
4



No.076
 ↓ 4.6 cm
 ↔ 3.2 cm
 1456



No.077
 ↓ 2.1 cm
 ↔ 2.9 cm
 986



No.078
 ↓ 8.3 cm
 ↔ 7.8 cm
 9446



No.079
 ↓ 4.2 cm
 ↔ 3.0 cm
 791



No.080
 ↓ 7.5 cm
 ↔ 7.2 cm
 1063



No.081
 ↓ 9.2 cm
 ↔ 3.4 cm
 3387



No.082
 ↓ 7.3 cm
 ↔ 5.6 cm
 3314



No.083
 ↓ 5.5 cm
 ↔ 7.8 cm
 2336



No.084
 ↓ 3.6 cm
 ↔ 4.1 cm
 1973



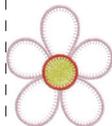
No.085
 ↓ 6.4 cm
 ↔ 4.6 cm
 1218



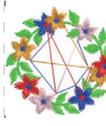
No.086
 ↓ 2.5 cm
 ↔ 2.9 cm
 561



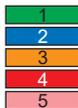
No.087
 ↓ 8.1 cm
 ↔ 3.5 cm
 4565



No.088
 ↓ 8.6 cm
 ↔ 7.6 cm
 2862



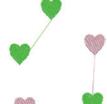
No.089
 ↓ 4.1 cm
 ↔ 4.3 cm
 2428



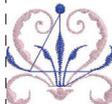
No.090
 ↓ 3.4 cm
 ↔ 3.6 cm
 1485



No.091
 ↓ 2.1 cm
 ↔ 3.3 cm
 791



No.092
 ↓ 7.8 cm
 ↔ 6.3 cm
 1638



No.093
 ↓ 4.3 cm
 ↔ 4.7 cm
 1550



No.094
 ↓ 4.2 cm
 ↔ 3.5 cm
 1628



No.095
 ↓ 4.9 cm
 ↔ 4.9 cm
 1574



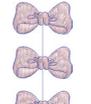
No.096
 ↓ 6.2 cm
 ↔ 6.6 cm
 2591



No.097
 ↓ 7.2 cm
 ↔ 7.3 cm
 2847



No.098
 ↓ 3.1 cm
 ↔ 3.3 cm
 1628



No.099
 ↓ 13.3 cm
 ↔ 6.6 cm
 6882



No.100
 ↓ 2.2 cm
 ↔ 2.9 cm
 1094



No.101
 ↓
 6.7 cm
 ↔
 8.0 cm
 3647



1
2
3

No.102
 ↓
 3.6 cm
 ↔
 4.2 cm
 2953



1
2
3
4

No.103
 ↓
 3.0 cm
 ↔
 4.2 cm
 2336



1
2
3

No.104
 ↓
 4.5 cm
 ↔
 4.5 cm
 1190



1

No.105
 ↓
 8.1 cm
 ↔
 9.9 cm
 3040



1

No.106
 ↓
 6.2 cm
 ↔
 7.1 cm
 11209



1
2
3
4

No.107
 ↓
 6.7 cm
 ↔
 7.6 cm
 5976



1

No.108
 ↓
 3.0 cm
 ↔
 4.5 cm
 1892



1
2

No.109
 ↓
 3.7 cm
 ↔
 2.8 cm
 933



1

No.110
 ↓
 2.4 cm
 ↔
 4.1 cm
 795



1
2

No.111
 ↓
 3.8 cm
 ↔
 3.8 cm
 2069



1
2
3
4

No.112
 ↓
 3.2 cm
 ↔
 3.1 cm
 1642



1
2
3
4
5

No.113
 ↓
 5.3 cm
 ↔
 5.2 cm
 1810



1
2
3

No.114
 ↓
 3.6 cm
 ↔
 3.2 cm
 1471



1
2
3
4

No.115
 ↓
 11.5 cm
 ↔
 9.5 cm
 7459



1
2
3
4

No.116
 ↓
 2.1 cm
 ↔
 4.8 cm
 1220



1

No.117
 ↓
 5.4 cm
 ↔
 5.0 cm
 4041



1
2
3
4

No.118
 ↓
 3.2 cm
 ↔
 2.9 cm
 1336



1

No.119
 ↓
 5.0 cm
 ↔
 5.4 cm
 2361



1
2

No.120
 ↓
 4.0 cm
 ↔
 9.0 cm
 3310



1
2
3
4

No.121
 ↓
 3.4 cm
 ↔
 2.4 cm
 1001



1
2
3
4

No.122
 ↓
 7.0 cm
 ↔
 6.4 cm
 4285



1
2
3
4

No.123
 ↓
 3.4 cm
 ↔
 3.5 cm
 704



1
2
3

No.124
 ↓
 1.7 cm
 ↔
 2.8 cm
 628



1

No.125
 ↓
 2.4 cm
 ↔
 2.7 cm
 652



1
2
3

No.126
 ↓
 3.4 cm
 ↔
 3.4 cm
 776



1

No.127
 ↓
 2.5 cm
 ↔
 2.4 cm
 560



1
2

No.128
 ↓
 2.9 cm
 ↔
 3.0 cm
 695



1

No.129
 ↓
 6.8 cm
 ↔
 5.0 cm
 1106



1
2

No.130
 ↓
 5.3 cm
 ↔
 6.9 cm
 7818



1
2
3
4
5
6

No.131
 ↓
 2.5 cm
 ↔
 2.8 cm
 865




No.132
 ↓
 3.9 cm
 ↔
 4.6 cm
 2463



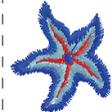

No.133
 ↓
 7.2 cm
 ↔
 8.0 cm
 2732




No.134
 ↓
 3.0 cm
 ↔
 7.5 cm
 4190




No.135
 ↓
 2.1 cm
 ↔
 1.9 cm
 1028




No.136
 ↓
 3.0 cm
 ↔
 2.4 cm
 1754




No.137
 ↓
 3.5 cm
 ↔
 5.4 cm
 821




No.138
 ↓
 4.0 cm
 ↔
 4.2 cm
 2672




No.139
 ↓
 2.5 cm
 ↔
 2.5 cm
 973




No.140
 ↓
 7.0 cm
 ↔
 6.9 cm
 3869



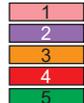

No.141
 ↓
 5.7 cm
 ↔
 6.4 cm
 2447




No.142
 ↓
 2.5 cm
 ↔
 2.8 cm
 1262




No.143
 ↓
 5.2 cm
 ↔
 8.6 cm
 3551

No.144
 ↓
 7.9 cm
 ↔
 8.5 cm
 3034



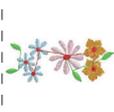

No.145
 ↓
 4.4 cm
 ↔
 9.1 cm
 1848




No.146
 ↓
 6.1 cm
 ↔
 7.1 cm
 3024




No.147
 ↓
 2.7 cm
 ↔
 6.8 cm
 1854




No.148
 ↓
 4.5 cm
 ↔
 5.3 cm
 1462




No.149
 ↓
 7.6 cm
 ↔
 5.0 cm
 2127




No.150
 ↓
 6.4 cm
 ↔
 8.5 cm
 2013




TABLEAU DES MOTIFS (LETTRES)

Cette unité peut coudre les lettres ci-dessous.

En touchant le bouton de police, la police de caractères changera.

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789-.,'/?!&()<>_..._

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789-.,'/?!&()<>_..._

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789-.,'/?!&()<>_..._

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 - , . ' / ? ! & () < > _ . . . _

SÉLECTION DES LETTRES DE BRODERIE

Cette unité de broderie peut coudre des lettres anglaises. (Voir page 30 «TABLEAU DES MOTIFS (LETTRES)».) Pour sélectionner les lettres, suivez les procédures ci-dessous.

1. Ouvrez l'écran d'accueil.
Si d'autres motifs ou lettres ont été saisis, le dossier (1a) est rempli et le dossier suivant est souligné. Si vous souhaitez effacer tous les motifs ou lettres saisis, appuyez sur le bouton «».

2. Appuyer sur le bouton de sélection des lettres. L'Écran de sélection des lettres apparaît.

3. Vous pouvez changer de police en touchant le bouton «».
4 Polices sont incluses dans cette unité.

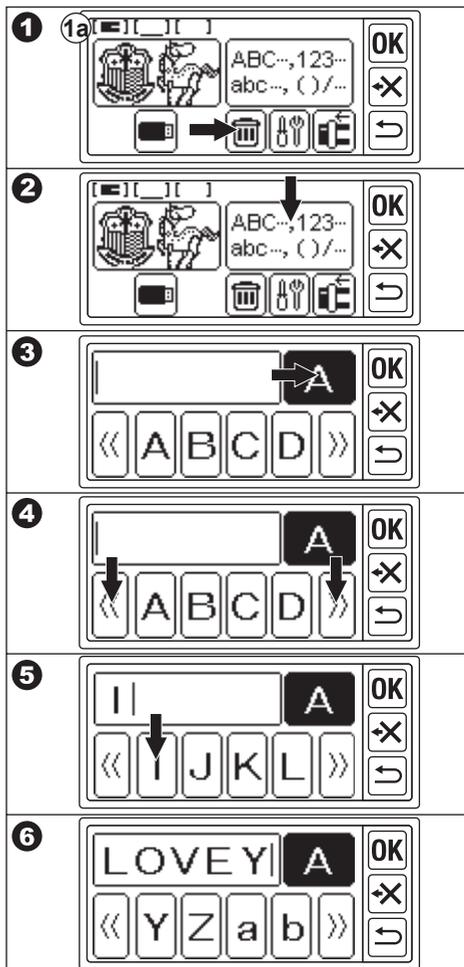
4. L'Écran à cristaux liquides indique les 4 premières lettres.

En appuyer sur le bouton «»», les lettres suivantes apparaissent.

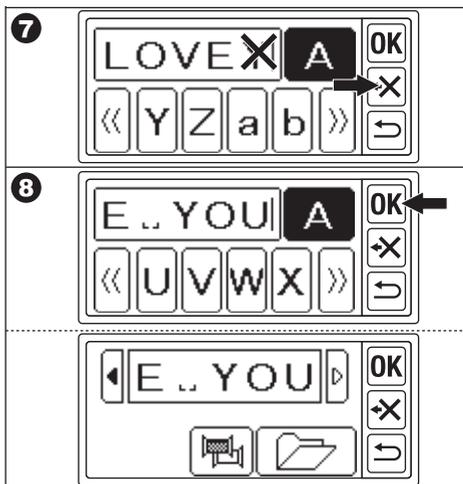
En appuyer sur le bouton «»», les lettres précédentes s'affichent.

5. Sélectionnez une lettre en touchant directement le bouton de direction des lettres. La lettre sélectionnée s'affiche sur la ligne supérieure.

6. En utilisant la même procédure, sélectionnez les lettres suivantes. Les lettres sélectionnées seront ajoutées à la ligne supérieure.

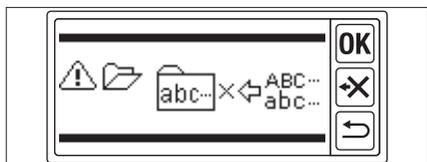


7. Pour supprimer la lettre, appuyer sur le bouton «X». La dernière lettre sélectionnée sera effacée. En appuyant longuement, toutes les lettres sélectionnées seront effacées.
8. Lorsque les lettres sont sélectionnées, appuyez sur le bouton «OK». L'Écran passe à l'écran de sauvegarde et changement de couleur.



NOTE:

Si la lettre sélectionnée se trouve au-dessus de la zone de couture, le message ci-dessous apparaîtra.



SAUVEGARDE DES LETTRES ET CHANGEMENT DE COULEUR

Cet écran permet de sauvegarder les lettres sélectionnées et de changer de couleur.

A. POUR VÉRIFIER LES LETTRES SÉLECTIONNÉES

Les lettres sélectionnées sont indiquées sur la ligne supérieure de l'Écran à cristaux liquides. Si les lettres dépassent la zone d'indication, touchez le bouton «←» ou «→» en surbrillance, vous pouvez afficher les lettres qui ne sont pas affichées.

B. POUR ÉDITER DES LETTRES

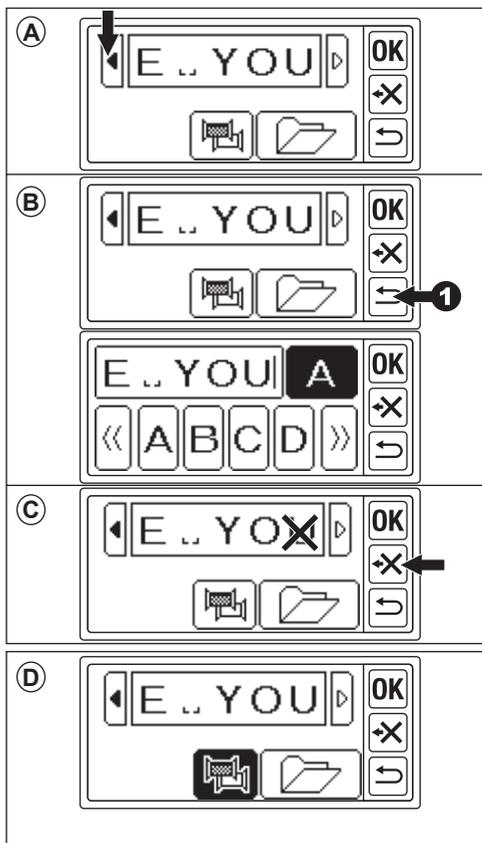
1. Appuyer sur le bouton «». Le bouton de sélection des lettres s'affiche à nouveau.
2. Éditer la lettre comme dans l'écran précédent.

C. POUR SUPPRIMER DES LETTRES

Appuyez sur le bouton «». La dernière lettre sélectionnée sera effacée. En touchant longuement, toutes les lettres seront effacées.

D. CHANGEMENT DE COULEUR

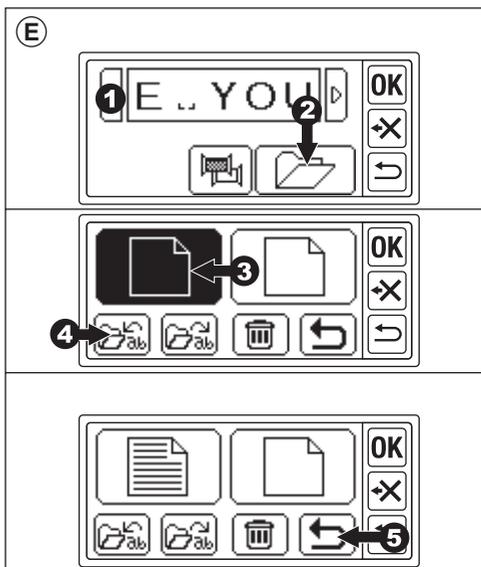
Normalement, la machine coud toutes les lettres en même temps. Si vous voulez changer la couleur du fil à chaque lettre, appuyez sur le bouton «». Ce bouton sera mis en évidence et la machine s'arrêtera de broder à chaque lettre.



E. SAUVEGARDE DES LETTRES SÉLECTIONNÉES

Vous pouvez sauvegarder les lettres sélectionnées jusqu'à 2 séries. Elles sont conservées après la mise hors tension de la machine.

1. Sélectionnez les lettres.
2. À l'écran de sauvegarde et de changement de couleur, touchez le bouton «». L'écran Sauvegarder/lire s'affiche.
3. Appuyez sur le bouton du fichier que vous souhaitez sauvegarder. Le fichier sélectionné est mis en surbrillance.
4. Appuyez sur le bouton «». Les lettres seront sauvegardées et le bouton de sauvegarde changera en fonction des données stockées.
5. Appuyez sur le bouton «». L'écran de sauvegarde et de changement de couleur s'affiche à nouveau.

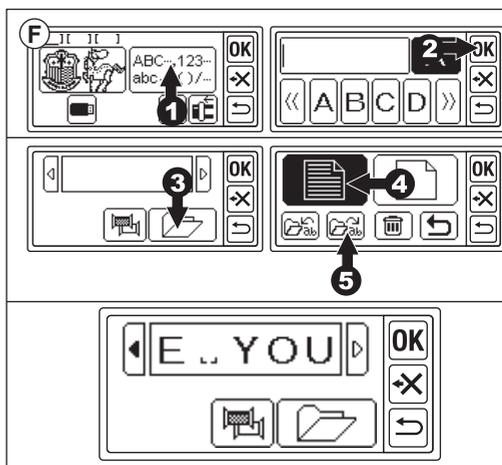


NOTE:

Vous ne pouvez enregistrer que des lettres. Les paramètres (voir page 36, 37, 38) ne seront pas conservés.

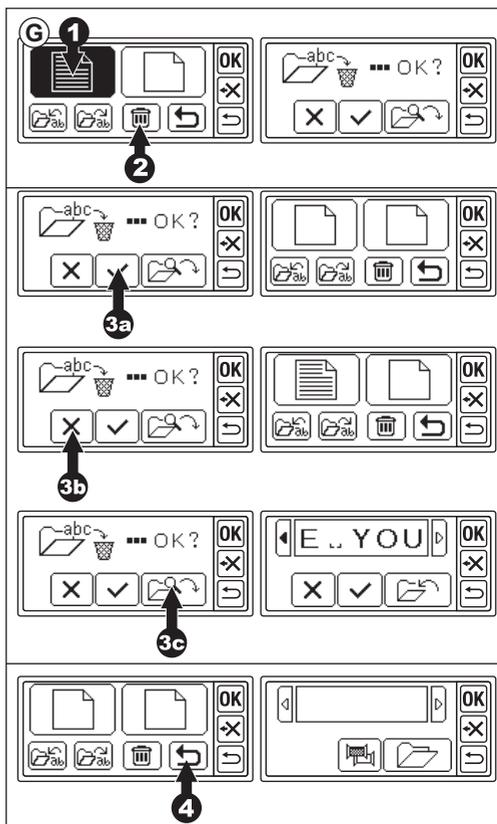
F. LIRE LES LETTRES SAUVEGARDEES

1. Sur l'écran d'accueil, touchez le bouton «». L'écran de sélection des lettres s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton «OK». L'écran de sauvegarde et de changement de couleur apparaît.
3. Appuyez sur le bouton «». L'écran Sauvegarder/lire apparaît.
4. Appuyez sur le fichier que vous souhaitez lire. Le fichier sélectionné est mis en surbrillance.
5. Appuyez sur le bouton «». Les lettres apparaissent. Vous pouvez les modifier et passer au réglage et à la couture.



G. EFFACER DES LETTRES SAUVEGAR-DÉES

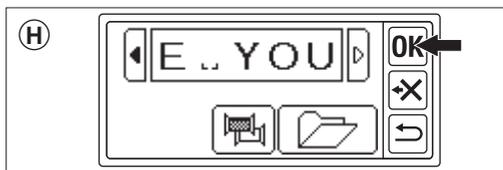
1. A l'écran Sauvegarder/lire, sélectionnez le bouton de fichier que vous voulez supprimer. Le fichier sélectionné est mis en surbrillance.
2. Appuyez sur le bouton «». L'Écran de confirmation s'affiche.
- 3a. Appuyez sur le bouton «» si vous souhaitez les supprimer. Toutes les lettres seront supprimées et le dossier sera vide.
- 3b. Appuyez sur le bouton «» si vous ne souhaitez pas les supprimer. L'Écran cristaux liquides revient à l'écran Sauvegarder/lire.
- 3c. Appuyez sur le bouton «», si vous voulez vérifier les lettres. Les lettres sauvegardées apparaissent sur la ligne supérieure. Si vous souhaitez les supprimer, appuyez sur le bouton «». Si vous ne voulez pas supprimer, appuyez sur le bouton «».
4. Appuyez sur le bouton «». L'écran de sauvegarde et de changement de couleur apparaît.



H. APRÈS AVOIR SÉLECTIONNÉ LES LETTRES

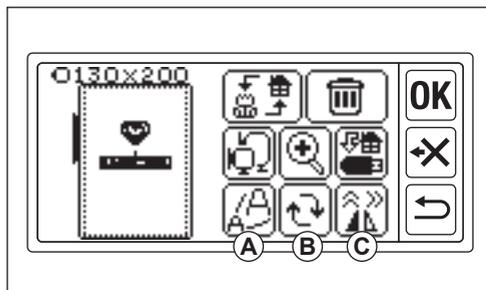
Appuyez sur le bouton «» à l'écran de sauvegarde et de changement de couleur.

Voir la page suivante pour procéder au réglage des lettres.



LETTRES DE RÉGLAGE

Lorsque vous avez appuyé sur le bouton «OK» à l'écran de sauvegarde et de changement de couleur, l'Écran à cristaux liquides avec le panneau tactile passe à l'écran de sélection du cadre. Voir page 17 et 18, pour régler la taille du cadre et la position. Après avoir sélectionné le cadre, l'Écran à cristaux liquides affiche l'écran d'édition. L'écran d'édition est identique à l'écran de réglage du motif (voir page 19-21), à l'exception des fonctions suivantes. Format des lettres, espacement entre les lettres, rotation, mise en miroir, positionnement des lettres, modification de la position départ et vérification de la zone de couture.



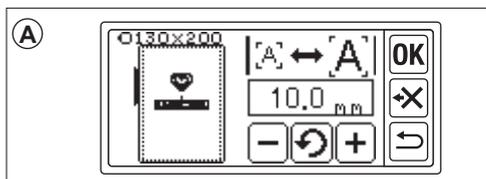
NOTE:

Si le motif ou les lettres saisis précédemment sont conservés, cette image apparaîtra à l'écran.

Si la fonction de changement de couleur est activée, l'image des lettres sera soulignée.

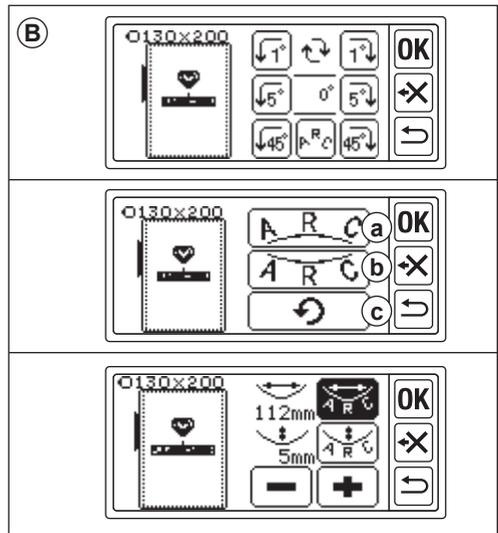
A. Bouton de mise à l'échelle

1. Appuyer sur le bouton «».
L'écran Format lettre s'affiche.
2. Le format de la lettre est indiqué et vous pouvez le modifier en touchant les boutons «» et «». (10 mm-30 mm, pré-réglage 10 mm)
En appuyant sur le bouton «», la taille revient à la valeur prédéfinie (10 mm).
3. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton «OK» ou «».
L'écran d'édition s'affiche à nouveau.



B. Bouton de rotation (Réglage de l'arc)

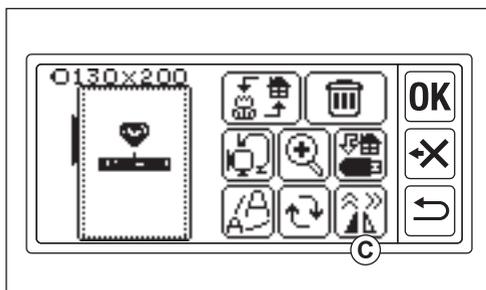
1. Appuyer sur le bouton .
L'écran de rotation et d'arc apparaît.
2. La rotation des lettres est identique à la rotation du motif.
3. Vous pouvez aligner les lettres sur la ligne d'arc.
Appuyez sur le bouton .
L'écran de sélection de l'arc apparaît.
4. Sélectionnez le bouton de forme d'arc.
 - a. Bouton d'arc croissant
 - b. Bouton arc décroissant
 - c. Bouton de redressementAppuyer sur le bouton  ou , l'écran de réglage de l'arc apparaît.
Appuyer sur le bouton  ou .
(Le bouton sélectionné est en surbrillance)
Régler chaque valeur en appuyant sur le bouton  ou .
5. Appuyer sur le bouton  ou  pour aller à l'écran de sélection d'arc. Touchez à nouveau, l'écran de rotation et d'arc apparaîtra. Effleurer à nouveau pour accéder à l'écran d'édition.



C. Bouton miroir/position/trace

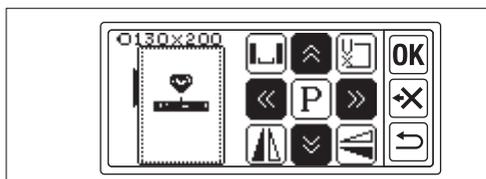
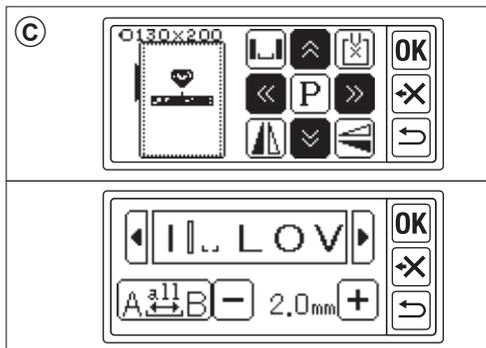
En touchant ce bouton, l'écran miroir/position/trace apparaît.

Le réglage du miroir, de la position et de la fonction de traçage de la zone de couture est identique au réglage du motif. Vous pouvez également régler l'espace-ment entre les lettres et vérifier la position de départ.



Espacement entre les lettres

1. Appuyez sur le bouton «».
L'écran d'espacement des lettres apparaît.
2. Vous pouvez régler l'espacement entre les lettres. Déplacez le curseur en touchant le bouton «» ou «» et réglez l'espace en appuyant sur le bouton «» ou «».
(-5,0 à 9,9 mm, pré-réglage 2 mm)
Vous pouvez également régler l'espacement de toutes les lettres en appuyant sur le bouton «» après avoir sélectionné la valeur.
3. Une fois le réglage de l'espacement terminé, appuyez sur le bouton «».
L'Écran miroir/position/trace s'affiche à nouveau.
4. Effleurer à nouveau le bouton «».
L'écran d'édition apparaît.



Vérification de la position de départ

À l'Écran miroir/position/trace, appuyez sur le bouton «»», le cadre se déplace vers la position de départ. Elle est utilisée pour relier les lettres. (Voir page 44, 45)

En touchant à nouveau ce bouton, le cadre se déplace vers la position centrale.

Appuyer sur le bouton «» ou «» pour accéder à l'écran d'édition.

NOTE:

Vous ne pouvez pas modifier les paramètres si la zone de couture dépasse la taille du cadre.

Mais en modifiant la taille du cadre, le format des lettres ou l'espacement entre les lettres, vous pourrez peut-être les régler.

COUTURE BRODERIE

Testez toujours sur une chute de tissu avant de commencer la couture proprement dite.

LORSQUE VOUS AVEZ TERMINÉ LES RÉGLAGES (Avant de passer en mode couture)

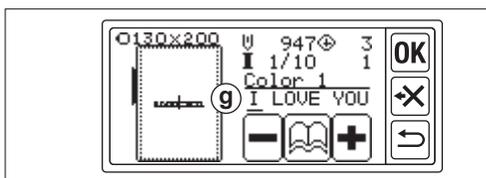
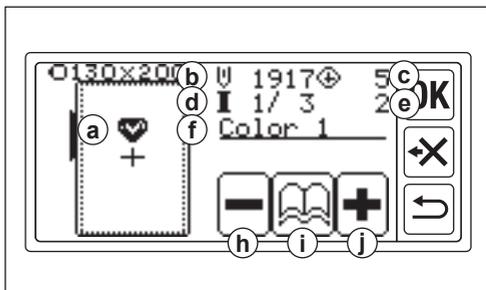
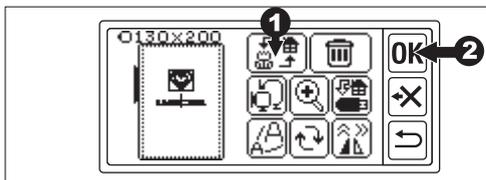
Cette unité coud le motif ou les lettres sélectionnés.

1. Sélectionnez le motif ou les lettres que vous souhaitez coudre en touchant le bouton «».
Le motif ou les lettres sélectionnés seront entourés d'un carré.

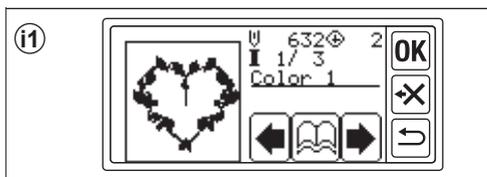
2. Appuyez sur le bouton «OK».
L'unité de broderie traitera les données pendant quelques secondes et affichera l'écran de couture.
A ce moment-là, le cadre se déplace.
Vous pouvez commencer la couture de la broderie.

L'écran de couture indique les informations suivantes

- Motif ou lettres sélectionnés
- Point total
- Temps de couture total
- Couleur actuelle du fil / Couleur totale du fil
- Temps de couture du fil en cours
- Fil de discussion actuel
- Lettres (lorsque lettres est sélectionnée)
Les lettres disparaissent lorsque la couture est terminée. La couture des lettres est soulignée.
- Bouton de point en arrière
En touchant ce bouton, le point revient en arrière. Cette fonction est utilisée lorsque le fil s'est cassé. (Voir page 49)



- i. Bouton d'information sur les couleurs lorsque vous appuyez sur le boutons, l'écran d'information sur les couleurs (i1) apparaît.
Cet écran indique l'image de chaque partie de couleur. En touchant le bouton «» ou «», la partie couleur changera avant ou après.



- j. Bouton d'avancement du point
En appuyant sur ce bouton, le point avance. Cette fonction est utilisée en cas de panne de courant. (Voir page 49)

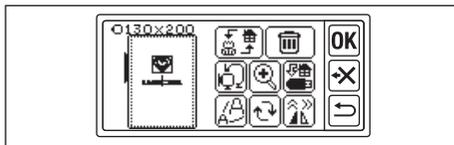
NOTE:

Lors de la broderie de lettres, si la fonction de changement de couleur est activée, chaque lettre est considérée comme une couleur différente.

COMMENCER À COUDRE LA BRODERIE

Enfilez le fil supérieur sur la première couleur. La couleur et l'ordre de chaque motif sont indiqués sur le tableau des motifs.

(Enfilez correctement en vous référant au manuel d'instructions de votre machine à coudre.)



ATTENTION: Pour éviter les blessures; L'aiguille doit faire l'objet d'une attention particulière lors du changement du fil supérieur.

1. Passer le fil supérieur dans le trou du pied de broderie par le côté supérieur.
2. Abaisser le releveur du pied-de-biche et accrocher le fil au crochet de l'arrière vers l'avant.
3. Appuyer sur le Bouton Start/Stop. La machine commence à broder la première couleur. Arrêtez la machine après quelques points et coupez le fil supérieur. Reprendre la couture.

ATTENTION:

La forme et la position du bouton diffèrent selon la machine à coudre.

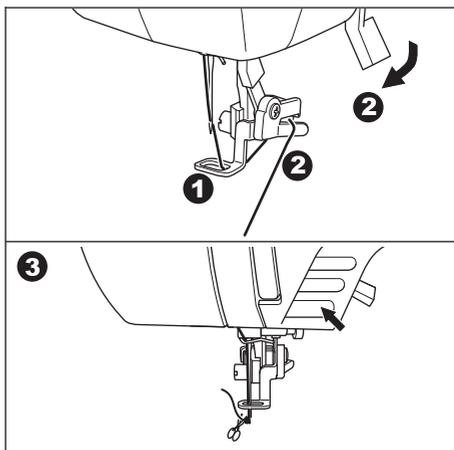
Machine automatique à couper les fils

Lorsque la broderie est terminée, la machine s'arrête automatiquement et coupe les fils.

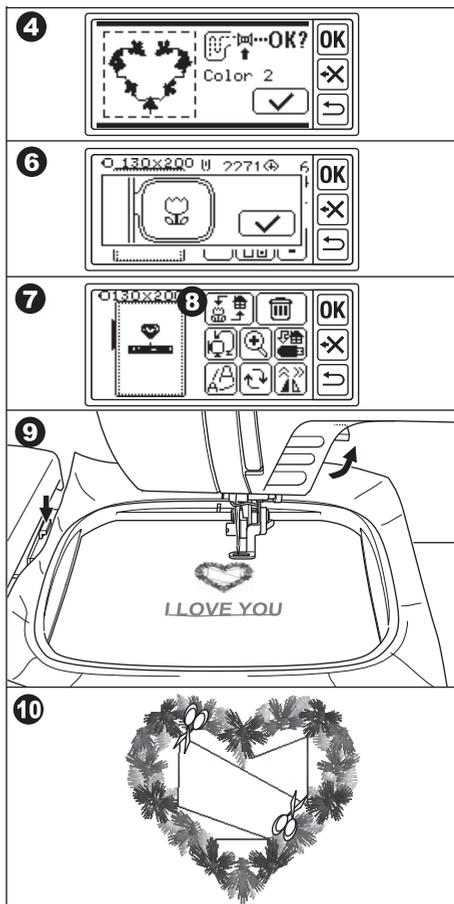
Coupe fil manuel

Lorsque la broderie est terminée, la machine s'arrête automatiquement.

Levez le pied-de-biche et coupez le fil supérieur.



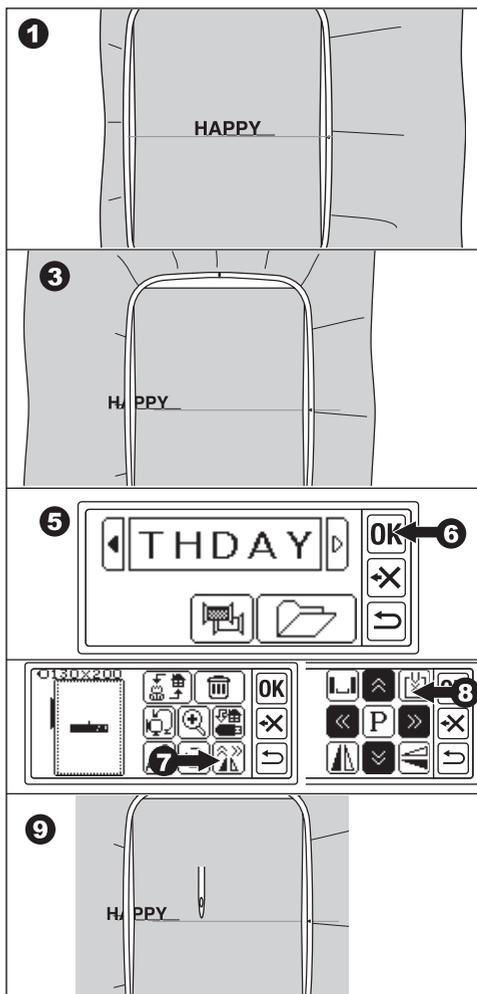
4. Changer le fil supérieur à la couleur suivante et toucher le bouton «».
5. Abaisser le pied-de-biche et commencer à broder selon la même procédure. Répétez la même procédure jusqu'à la dernière couleur.
6. Lorsque la broderie est terminée, l'Écran à cristaux liquides affiche un message. Toucher le bouton «»». L'Écran à cristaux liquides revient à l'écran de couture.
7. Si vous continuez la broderie, touchez le bouton «»». L'écran d'édition apparaît.
8. Changez le motif ou les lettres sélectionnés et cousez la broderie selon la même procédure.
9. Lorsque toutes les broderies sont terminées, relevez le pied-de-biche broderie et retirez le cadre de broderie. Si vous avez une machine manuelle à couper les fils, veuillez couper le fil de canette.
10. Coupez le fil excédentaire.



RELIER LES LETTRES

Si les lettres sont trop longues pour être cousues en une seule fois, vous pouvez relier les lettres comme suit.

1. Sélectionnez les premières lettres et cousez.
2. Retirer le cadre de broderie.
3. Réinitialiser le tissu de manière à ce que le point final de la lettre vienne au premier point des lettres suivantes.
A ce moment-là, redressez la direction de la couture.
4. Fixez le cadre au Chariot.
5. Effacer les lettres cousues et sélectionner les lettres suivantes. Appuyer sur le bouton «OK» et sélectionner la même taille de cadre.
6. Appuyer sur le bouton «OK» et aller à l'écran d'édition.
7. Appuyer sur le bouton «↔».
L'écran miroir/position/trace apparaît.
8. Appuyer sur le bouton «↕».
9. Lorsque le message d'attention apparaît, vérifiez autour du cadre et appuyez sur le bouton «☑». Le cadre se déplace de manière à ce que l'aiguille atteigne le point de départ. (Côté inférieur gauche des lettres) L'icône devient «↕».



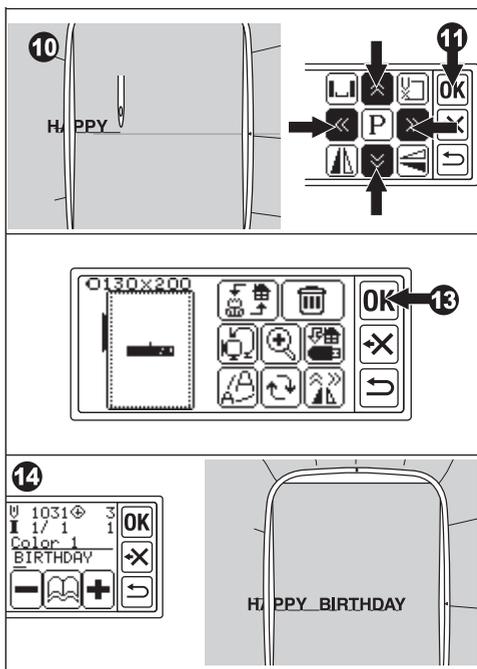
10. Ajustez la position à l'aide des boutons de position de manière à ce que l'aiguille arrive au point final des lettres cousues. (Pour l'instant, ne pas abaisser l'aiguille ou le pied-de-biche.)

11. Appuyer sur le bouton «OK».

12. Lorsque le message d'attention apparaît, vérifiez autour du cadre et touchez le bouton «✓». L'aiguille revient en position centrale. L'écran d'édition apparaît.

13. Appuyer sur le bouton «OK».
L'écran de couture apparaît.

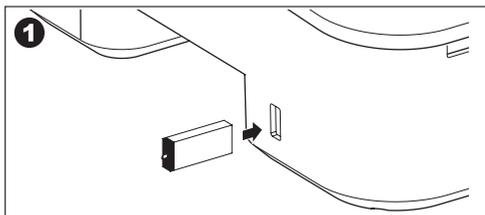
14. Commencez à coudre.



SAUVEGARDE DES DONNÉES DE BRODERIE SUR LA MÉMOIRE FLASH USB

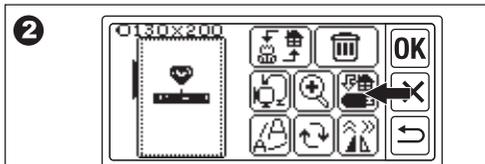
Cette unité peut enregistrer la combinaison et les réglages des motifs et des lettres dans la mémoire flash USB en tant que données de broderie. Ces données sont sauvegardées au format « .hlo ».

1. Insérez la mémoire flash USB dans le port du connecteur USB.

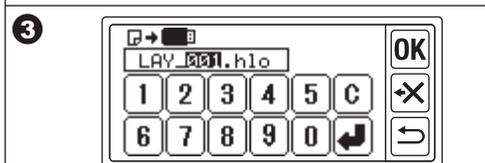


ATTENTION: Pour prévenir les accidents
Ne pas connecter d'autre dispositif USB que la mémoire flash USB. L'unité ou le périphérique pourrait être endommagé.

2. Dans l'écran d'édition, touchez le bouton « [icône] ».



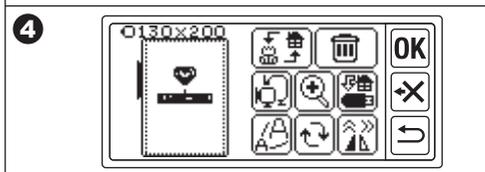
3. L'écran Sauvegarde sur mémoire flash USB apparaît. Comme un numéro temporaire est appliqué au nom du fichier, sélectionnez un numéro à 3 chiffres si vous le souhaitez et appuyez sur le bouton « [icône] » ou « OK ».



Appuyez sur le bouton « [C] » pour réinitialiser le numéro temporaire.

Appuyez sur le bouton « [icône] » pour annuler.

4. L'enregistrement des données peut prendre un certain temps.
Une fois l'enregistrement terminé, l'écran d'édition réapparaît.
Les données sont enregistrées dans la mémoire flash USB sous le nom « LAY_XXX.hlo ». (XXX est un nombre à 3 chiffres).



ATTENTION:

Ne pas déconnecter la mémoire flash USB pendant l'utilisation ou la couture.

LECTURE DE DONNÉES DE BRODERIE À PARTIR D'UNE MÉMOIRE FLASH USB

Cette unité peut lire des données enregistrées (.hlo) et d'autres données de broderie (.dst) à partir de la mémoire flash USB.

NOTE:

Certaines données de broderie «.dst» peuvent être mal formées ou enchevêtrées. Dans ce cas, vous devez les modifier en utilisant un logiciel de broderie disponible dans le commerce.

1. Enregistrer les données «.hlo» conformément à la page précédente dans la mémoire flash USB.

Enregistrer le fichier «.dst» dans la mémoire flash USB à l'aide de votre PC.

NOTE:

Le fichier de données peut être localisé jusqu'au 4ème sous-dossier et le nom du fichier peut contenir jusqu'à 128 lettres.

2. Insérez la mémoire flash USB dans le port du connecteur USB de l'unité de broderie.

3. À l'écran d'accueil, touchez le bouton «».

4. La Liste des fichiers apparaît.

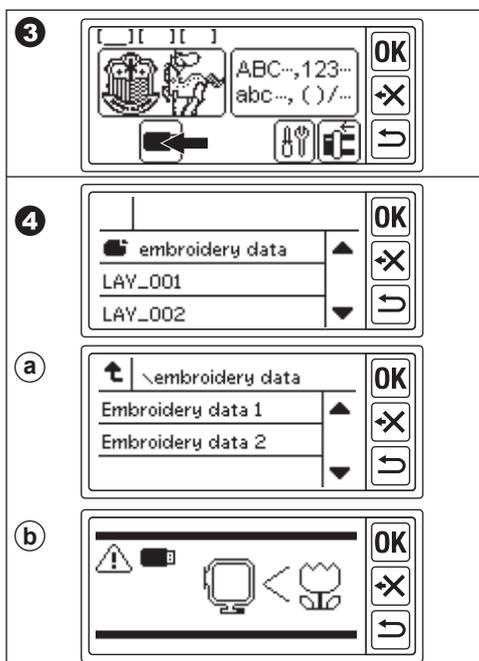
Touchez le fichier ou le dossier souhaité et touchez le bouton «OK».

- a. Si un dossier est sélectionné, la Liste des fichiers suivante s'ouvre.

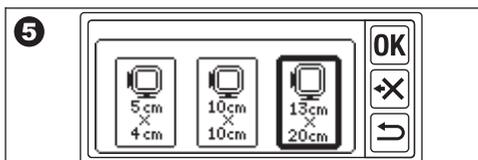
Pour revenir au dossier, appuyer sur le bouton «».

Pour défiler vers le haut, appuyer sur le bouton «»», pour défiler vers le bas, effleurez le bouton «»».

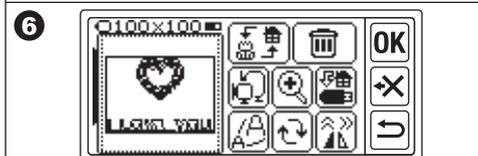
- b. Vous ne pouvez pas sélectionner un fichier si la zone de couture ou le nombre de points est supérieur à la limite. (La zone à cousable est de 13 cm X 20 cm, la limite du nombre de points est de 35.000 points.)



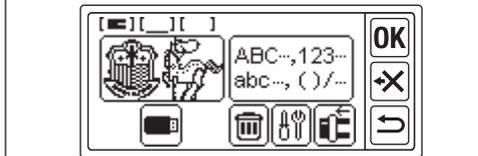
5. Lorsque le fichier est sélectionné, l'écran de réglage du cadre apparaît. Sélectionnez la taille du cadre et la position d'arrêt du cadre comme pour la sélection du motif. (Voir page 17, 18)



6. L'écran d'édition apparaît. Lorsque les données de la mémoire flash USB sont sélectionnées, l'icône USB «» apparaît sur l'écran d'édition et sur l'écran d'accueil.



7. Réglez et cousez en suivant la même procédure que pour la broderie de motifs.



ATTENTION:

Ne déconnectez pas la mémoire flash USB pendant le fonctionnement ou la couture. Si elle est déconnectée, un message d'avertissement apparaît.

Appuyez sur le bouton «». Les données de la mémoire flash USB seront effacées.

CONSEILS DE COUTURE

POUR COUDRE UN PETIT TISSU OU UN BORD DE TISSU

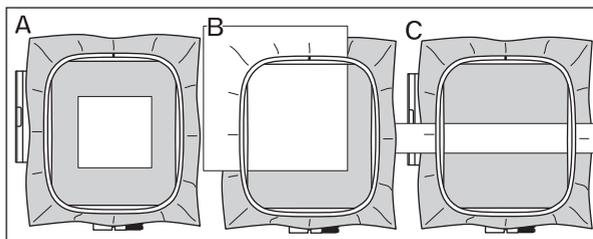
Utilisez des renforts pour la broderie.

Retirez-le après la couture.

A. Petit tissu

B. Extrémité du tissu

C. Ruban ou bande



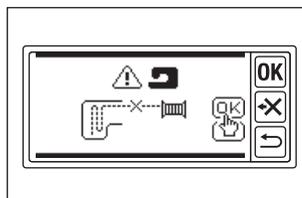
LORSQUE LE FIL EST CASSÉ OU ÉPUISÉ

FIL SUPÉRIEUR

La machine s'arrête automatiquement et affiche un message d'erreur. (Capteur de fil supérieur)

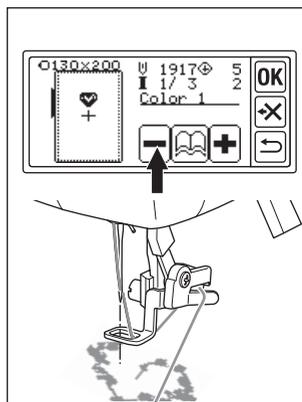
Relevez l'aiguille et le pied-de-biche.

Enfilez à nouveau le fil supérieur.



FIL DE CANETTE

1. Arrêtez la couture en appuyant sur le bouton Start/Stop.
(La machine peut s'arrêter automatiquement par le capteur de fil supérieur.)
2. Relever l'aiguille et le pied-de-biche.
3. Coupez le fil supérieur et retirez le cadre de broderie.
4. Réinsérez la nouvelle canette.
(Voir le manuel d'instructions de votre machine à coudre.)
5. Fixez le cadre de broderie.



LORSQUE VOUS AVEZ TERMINÉ L'ENFILAGE

Appuyer sur le bouton «OK» si un message d'erreur s'affiche.

Appuyer sur le bouton «-». En appuyant une fois, un point sera rétabli sans couture. En touchant longuement, 10 points seront rétablis. Revenir en arrière jusqu'à 3-4 points avant le point de rupture.

Si vous voulez avancer, appuyez sur le bouton «+».

En appuyant longuement, 10 points seront avancés.

Abaissez le pied-de-biche et accrochez le fil supérieur au crochet du pied-de-biche. Commencez à coudre.

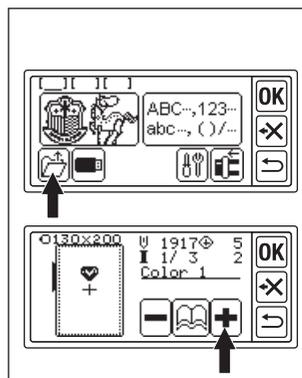
EN CAS DE COUPURE DE COURANT PENDANT LA COU- TURE

Vous pouvez rappeler un motif ou des lettres sélectionnés.

1. Remettez l'interrupteur d'alimentation en marche.
2. Lorsque l'écran d'accueil est apparu, appuyer sur le bouton .
L'écran de couture du motif de couture ou des lettres s'affiche.
3. Appuyer sur le bouton  jusqu'à ce que l'alimentation soit coupée.
4. Reprendre la couture.

NOTE:

- Le bouton  n'apparaît pas lorsque la couture est terminée ou interrompue par le bouton .
- la fonction de sauvegarde ne concerne que les motifs ou lettres sélectionnés.
- les données de la mémoire flash USB ne sont pas sauvegardées.



RÉGLAGE DE LA TENSION DU FIL

La tension du fil doit être modifiée en fonction du fil ou du tissu.

Pour obtenir une tension du fil correcte, faites un essai de couture avec le même tissu et réglez comme suit.

A. TENSION DU FIL CORRECTE DU FIL

Le fil supérieur apparaît légèrement sur le côté inférieur du tissu.

B. FIL SUPÉRIEUR TROP SERRÉ

Le fil inférieur apparaît sur le côté supérieur du tissu.

Diminuez la tension du fil supérieur.

C. FIL SUPÉRIEUR TROP LÂCHE

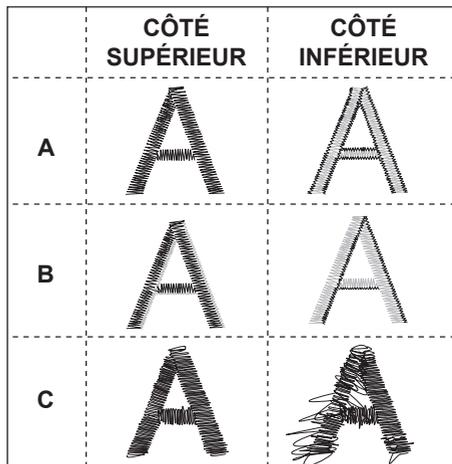
Le fil supérieur est lâche ou fait une boucle.

Augmentez la tension du fil supérieur.

NOTE:

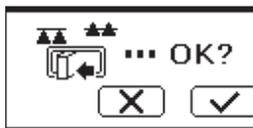
Si le fil supérieur est trop lâche, le point risque d'être enchevêtré.

Si le réglage de la canette ou l'enfilage supérieur n'est pas correct, vous ne pouvez pas obtenir une tension du fil correcte. Voir le manuel d'instructions de votre machine à coudre.



MESSAGE

Avez-vous abaissé les griffes d'entraînement ?
Appuyer sur le bouton «» ou «».



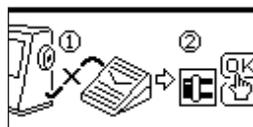
Le Chariot se déplace.
Enlevez tout objet autour du Chariot et touchez le bouton «».



Voulez-vous passer du mode couture au mode réglage ?
Appuyer sur le bouton «» ou «».



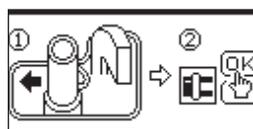
Retirez le contrôleur au pied et appuyez sur le bouton «OK».



En appuyant longuement le bouton retour.
Voulez-vous retourner à l'écran d'accueil ?
Appuyer sur le bouton «» ou «».



Tournez la Broche du dévidoir de canette vers la gauche et appuyez sur le bouton «OK».



Voulez-vous effacer le Motif ou les lettres sélectionnés ?
Appuyer sur le bouton «» ou «».



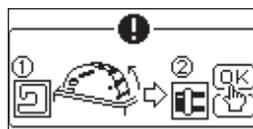
Relever le pied-de-biche et appuyer sur le bouton «OK».



Voulez-vous effacer tous les motifs et toutes les lettres ?
Appuyer sur le bouton «» ou «».



Tourner le régulateur de tension du fil légèrement vers «-» et appuyer sur le bouton «OK».



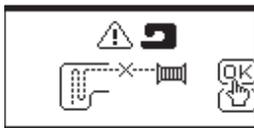
Le Chariot se met en position de stockage.
Enlevez tout objet autour du Chariot et appuyez sur le bouton «».



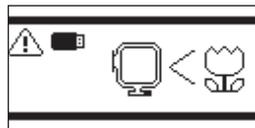
Relever l'aiguille et appuyer sur le bouton «OK».



Enfiler à nouveau le fil supérieur et appuyer sur la touche «OK».



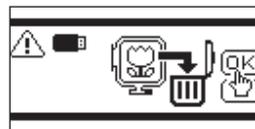
Impossible de lire ce motif de broderie.



L'unité de broderie s'est détachée.
Interrupteur d'alimentation et vérifier l'installation de l'unité de broderie.



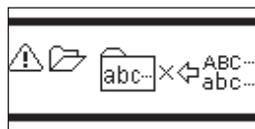
La mémoire flash USB a été retirée et le motif a été supprimé.
Appuyer sur le bouton «OK».



Mettez l'interrupteur d'alimentation hors tension et vérifiez la connexion à la machine à coudre.



Impossible de sélectionner d'autres lettres.



Interrupteur d'alimentation et abaisser les griffes d'entraînement.



Aucune lettre n'a été sélectionnée.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions de la machine (mm) Longueur x Largeur x Hauteur	471 x 393 x 126
Poids net (kg)	4.2
Vitesse de broderie maximale (tr/min)	750
Surface de broderie maximale (mm)	130 x 200

